

# СВОБОДА

## LIBERTY

Часопись для руского народа въ Америцѣ и органъ „Руского Народного Союза“.

Рокъ XIII. Скрантонъ, Па., Четверъ 16-го Марта, 1905. Число 11.

Vol. XIII. Scranton, Pa., Thursday, March 16, 1905. No. 11.

### НОВИНКИ.

— ЕСЛИ не зайде яка перешкода, то будуть писувати ся въ Нью-Йорку любимцѣ Рузвелта, пастухи худобы „кавбоѣ“, котрі приѣхали на інавгурацію президента до Вашингтону. Свою присутність въ мѣстѣ объявляли вытемъ Индіанъ, мявканемъ кота, бреханемъ пса, и т. д., коли въ двоухъ великихъ автомобиляхъ ѣздили по улицяхъ Вашингтону. Незвычайно гордыми були „кавбойскі“ коли гостивъ ихъ у себе президентъ Рузвелтъ. Коли вертали зъ „Бѣлого Дому“ до своихъ квартиръ дали доказы своего знанія въ киданю лассомъ. На велику утѣху цѣкавой публики, що збрала ся коло нихъ великими товпами недалеко „Бѣлого Дому“ зловили на лассо двоухъ полісменовъ, и тягнули ихъ кавальчикъ дороги за собою. Полісмены тѣпили ся, а радость публики не мала краю. На другій день по інавгураціи президента можна було оглядати въ рожныхъ театрахъ Нью-Йорку кінематографіичні образки зъ інавгураціиного дня въ Вашингтонѣ. Представляють они 14 характеристичныхъ сценъ зъ того свята а ихъ показане забирае півъ години часу. Се справдѣ американскій поспѣхъ.

— ВЪ шестиверховой каменницѣ при одной зъ улицъ въ Нью-Йорку, мешкало 24 родинъ зъ 113 дѣтьми. Видно добре дали ся въ знаки тѣ дѣти господаревъ того дому, коли завозавъ до себе всѣхъ родичѣвъ, и заявивъ имъ, що або будутъ платити за коморне посля числа дѣтей, або выпроводять ся зъ хаты. Однакожъ локаторы не згодили ся нѣ на перше, нѣ на друге, и тому господарь завозавъ ихъ до суду. А всѣ они заявили, що подуть до суду разомъ зъ дѣтьми, чень судія не выдасть тогдѣ строгого заводу.

— МИНУВШОГО року, молодой чоловікъ, зъ гарнымъ крученымъ волосемъ, сприкравши собѣ великомѣйске жите, опустивъ Нью-Йоркъ и знайшовъ якогось фермера, котрому представивъ свою охоту до жита па свѣжѣмъ воздухѣ, до господарки. По недовѣмъ горзѣ фермеръ воднаймивъ свою фарму сему чоловікови за \$1,000 и водступивъ йому цѣле господарске уряджене на протигъ одно-

го року. Молодой чоловікъ давъ завдатку 50 долларовъ а решту грошей зъобовязавъ ся зложити въ протигу короткого часу. Коли въ мѣсяцъ познѣйше приѣхавъ фермеръ по решту грошей на велике зачудоване не заставъ на фармѣ анѣ худобы, анѣ курей, анѣ знарядовъ господарскихъ, анѣ обставины хатной, анѣ навѣтъ заслонъ водѣ вокрѣнь. Сейчасъ давъ знати поліціи, котра доперва передъ колькома днями знайшла „поетичного“ молодця знова въ Нью-Йорку.

— ДР. Уптона зъ Нью-Йорку обрабовавъ його рідный 16 лѣтний сынъ, оголомшивши ударомъ по голови. Молодой злочинець укравъ \$400 и три перстени зъ брилантами и утѣкъ въ свѣтъ. Доперва теперь зловила його поліція въ Новѣмъ Орлеанѣ и воддала въ руки справедливости.

— НЕЗАДОВГО водбуде ся списъ населенія мѣста Нью-Йорку, найбільшого мѣста въ цѣлой Америцѣ, а другого найбільшого мѣста на свѣтѣ. Деякі часописи подають, що Нью-Йоркъ числить теперь 4 миліоны мешканцѣвъ, а судять вони по великомъ припливѣ емигрантовъ и по урядовой статистицѣ, котра показуе, що въ Нью-Йорку родить ся 25 тысячъ дѣтей больше, якъ взагалѣ умирае людей.

— ВЪ Вилксбери, Па. наступила експлозія въ глубинѣ копальни, въ наслідокъ чого чотырохъ робѣтниковъ зостало тяжко покарѣченыхъ. Одинъ зъ нихъ е умираючий, а и прочихъ 3, лѣкарѣ не мають надѣѣ удержати при житю.

— СТРАНИНА подѣя дучла ся въ Гленъ Річъ, Н. Й. 18 лѣтний хлопецъ, въ нападѣ бжеволя кинувъ ся зъ сокирою въ рукахъ на свою матѣрь и ударивъ еѣ три разы водстрѣмъ по головѣ, такъ что опа залына кровю, безпритомна повалыла ся на землю. Якъ разъ въ ту хвилю увойшовъ въ хату батько бжевольного и водобравъ ему зъ рукъ сокиру, але въ ту мить вытягнувъ бжевольный зъ кишенѣ револьверъ и стрѣлявъ до батька 4 разы, а три разы ранивъ його небезпечно. Водтакъ выбѣгъ на улицу и зачавъ кликати о помѣчъ, бо батько упивъ ся и замордувавъ матѣрь. По слѣдахъ кровавыхъ и зъ збзнанъ еще притомного батька поліція дозналась правды. Бо-

жевольного арештовано, а батька и матѣрь завезено до шпиталю. Мати по до розѣ померла.

— ВЪ Нью-Йорку застрайковало 8000 робѣтниковъ при подземной и надземной зелѣзницѣ, въ наслідокъ чого уставъ рухъ на тыхъ зелѣзницяхъ. Робѣтники домагаються зменшенія робучого часу и збѣльшенія платнѣ, а домаганя свои вручили черезъ страйковый комитетъ въ руки капиталистовъ. Робѣтники суть певный побѣды. Якъ звычайно, такъ и теперь не бракуе страйколомовъ, котрыхъ розумѣе ся, стереже поліція.

Рухъ на зелѣзницяхъ значно зменшивъ ся, и мабутъ цѣлковито бы уставъ, если бы не страйколомы. Мешканцѣ Нью-Йорку черезъ бракъ комуникаціи дуже терпѣлять, бо не могутъ достати ся на часъ до робѣты. Компаністы стараються привернути рухъ при помочи страйколомовъ, и справдѣ деякі возы курсують однакъ дуже спѣзняють ся. Робѣтники заховують ся досыть спокѣйно. На випадокъ заворушене стоить готовый воддѣль войска. Страйколомы, котрі суть необѣзпаны зъ робѣтою, наражають публику на великій небезпеченства. И такъ въ тунелю зѣѣхали ся два поѣзды, при чомъ 12 особъ зостало покарѣченыхъ. Многі страйколомы несвѣдомо втягнені до робѣты, коли доведдали ся о дѣйсномъ станѣ рѣчи, покинули роботу.

А що найсумнѣйше е въ томъ страйку то те, що многі студенты зъ університету „Columbia“ суть страйколомимами, и повнячи службу чи кондукторѣвъ, чи моторовыхъ водбирають хлѣбъ бѣднымъ робѣтникамъ. Якъ скѣнчили ся сей страйкъ покипо не знати, бо компаністы анѣ чути не хотять про нѣякі уступки а робѣтники тримають ся солідарно.

— ЗЪ РОСІЙСКОЙ Украини. «Кіев. Откл.» доносять, що „главное управление по деламъ печати“ въ Петербургѣ повѣдомило д-ра И. М. Луценка, що міністеръ внутрѣшнихъ справъ водмвляе ему дозволу выдавати въ Одесѣ дневникъ въ украинской мовѣ п. н. «Новины».

Въ остатныхъ дняхъ сѣчня дойшла зъ Петербурга звѣстка про установлене окремой комисіи подѣ проводомъ сенатора и члена Академіи Наукъ, Кобеко, яка мае заняты ся перегля-

домъ усѣхъ законѣвъ правсовыхъ и спеціально такожъ тихъ, до обмежують уживане украинской мовы въ книжкахъ. Сенаторъ Кобеко высловивъ при томъ дуже ліберальный поглядъ на те, якъ бы мавъ выглядати новый цензурный законъ. Наряды комисіи, до якои войшли такожъ репрезентанты найвиднѣйшихъ органѣвъ російской пресы мають якъ найшвидше дойти до якогось результату.

— ВЪ Ульговку, коло Угнова въ Галичинѣ, згорѣло онодѣ 26 селянскихъ загородъ вартости поверхъ 50,000 К. Шкода була въ половинѣ обезпечена.

— ЦѢКАВА подѣя приключила ся двома молодцями зъ Филадельфіи, Па. Коли йшли дорогою, а були добре подхмелены, надрафили на двоухъ муриновъ, котрі ихъ обрабовали и майже непритомныхъ всадили у зелѣзничій возъ и замкнули за ними дверѣ. Бѣдны хлопцѣ прийшли до себе доперва на другій день, а коли побачили, що суть замкнені въ возѣ, зачали кричати зъ перестрахи. Водомкнено засувы, они выйшли на волю, и зауважали, що находятъ ся ажъ въ Джерзи Сіти. Полиція не зовсѣмъ ймала вѣры ихъ оповѣданю и задержала въ вязницѣ.

— ФРАНЦА Корна зъ Нью-Йорку заскаржила жѣнка до суду, що водѣ двоухъ мѣсяцѣвъ не хоче дати ей анѣ цента на жите. При той способности сказалъ до судіи: Отъ доперва вчера прийшовъ до мене, давъ менѣ 50 цѣт. и казавъ купити 3 кварты молока и 10 яецъ, а коли я то принесли, вѣнъ повытовкавъ яйця до молока и самъ оденъ всѣ то зѣѣвъ на снѣдане, а менѣ и понюхати не давъ. Судія урядово приказавъ еѣ мужови, що мае давати жѣнцѣ 7 долларовъ на тыждень на удержане.

— У одного купця въ Нью-Йорку служивъ парубокъ и дѣвчина, котрыхъ однакъ мусѣвъ воддати господарь въ руки справедливости, позаякъ они його дуже обкрадали. Въ судѣ выявило ся, що парубокъ сей спровадивъ собѣ ту дѣвчину зъ краю, чтобы зъ нею оженитись, однакъ коли она приѣхала не хотѣвъ женитись, а силою приневолювавъ ей до крадѣжи. Притѣмъ часто ей побивавъ. Судія выпустивъ дѣвчину на волю, а парубка задержавъ въ вязницѣ.

— ВЪ Новѣмъ Брунсвикѣ, Н. Дж., арештувала поліція методиского пастора Кордову за те, що хочъ жонатый утѣкъ покинувъ жѣнку и утѣкъ зъ одною дѣвчиною. Коли минувшого тыждня въ день розправы ведено пастора зъ вязницѣ до судовою салѣ, збрала ся на улицѣ громада людей, чтобы подивити ся на своего пастора, а многі навѣтъ поприходили зъ фотографичными аппаратами, чтобы зняти його образъ. Але на жалѣ нѣхто не мѣгъ воолити своей цѣкавости, позаякъ пасторъ такъ насунувъ шапку на голову, що цѣлкомъ не було видно лица.

— ВЪ Портѣ Елизабетъ, Н. Дж., на одну жѣнку, що несла въ мошонцѣ грошѣ, кинувъ ся якийсь злодѣй, и ударивши еѣ колька разовъ пастукомъ въ лице, вырвавъ мошонку и зачавъ утѣкати. Однакъ на крикъ жѣнки надбѣгли два робѣтники и сейчасъ пустились въ погоню за злодѣйомъ. До нихъ прилучивъ ся полісмень, а коли злодѣй на завозавъ полісмена не хотѣвъ станути, тогдѣ стрѣливъ до него полісмень и зранивъ въ руку. Злодѣя зловлено и воддано до вязницѣ.

ЗЛОДѣЙСКІЙ ШКОЛЫ.  
Въ Лондонѣ е школа злодѣйства, въ котрой старый драбъ якийсь Фагенъ учить своихъ выхованковъ всякихъ родовъ крадѣжи. Подѣбну школу водкрыла теперь поліція въ Парижи при нагодѣ арештованя 12 лѣтнего хлопця. Приловленный на крадежи въ склеповой касѣ, хлопчина признавъ ся, що вѣнъ та 6-охъ его ровесниковъ е учениками якогось старшого злодѣя. Сей „учитель“ приймавъ до своей школы дѣти лишь водѣ 9—13 року жита, обучувавъ ихъ въ ремеслѣ и показувавъ мѣсця, де мають красти. Хлопцѣ практиканты давали ему плоды своей працѣ, а вѣнъ за се дававъ имъ удержане. Причина, длячого сей чоловікъ послуговавъ ся лишь дѣтьми, полягае въ томъ, что обкрадженіи мають неразъ милосерде надѣ дитиною и не водпровождаютъ еѣ на поліцію — въ наслідокъ чого вѣнъ самъ не наражувавъ ся на велику небезпечу. Що такихъ школъ е въ Парижи и загаломъ по знатнѣйшихъ мѣстахъ больше число — се больше якъ певно, бо злодѣйске ремесло добре мабутъ оплачуе ся.

### ОГОЛОШЕНЕ.

При приближающѣмъ ся часѣ св. Словѣди Велик. — всѣмъ Братиямъ Русинамъ перебувающимъ на далекыхъ Вѣстахъ подаю мою слѣдуюту адресу: Rev. Jos. E. Chaplinsky, 11-13 Greek-cathol. priest, 1625 S. 11th St., ST. LOUIS, MO.

### ДЕ ЕСТЬ?

мой швагеръ Сташко Иванъ, родомъ зъ Балинова, землинской столицѣ. Кто бы о нѣмъ зналъ, зволить написати на адресу: Frank Sushko, 105 Briggs Road, SCRANTON, PA.

### ДЕ ЕСТЬ?

Хто бы зъ поважамъ читателѣвъ зналъ або чув де перебуває Михайло Козар, зволить ласкаво дати менѣ знати. А може самъ пан Козар вѣдзевъ ся і сповнитъ свою задачу, бо позабувъ або ся заманивъ. Йосифъ Бубняк, LETHBRIDGE, Alta., Canada.

### Потреба

10 людей въ кождѣмъ стейтѣ, чтобы ѣздили и розповсюдживали циркулярѣ та оголошенія нашихъ товаровъ. Платня \$75.00 на мѣсяць. \$3.00 денно на кошты подорожи и удержаня.

Kuhlman Co., Dept. S. Atlas Building, Chicago.

Понеже декотрі читачѣ „Свободы“ не були въ силѣ прислати передплаты до 1-го сего мѣсяця тому

**Се золоте перо д а м о зовсѣмъ даромъ**

кождому хто пришло на „Свободу“ неменче якъ два доллары, найдалше до 1-го Цвѣтня 1905 року.

Адресъ: Svoboda, Box 353, Scranton, Pa.

### 4 Кто зашле

Иваномъ Неметовъ докладѣ адресъ Русинѣвъ и Поляковъ працюющихъ по плейзахъ въ Америцѣ, той достане красивый дарунокъ.  
John Nemeth, 457 Washington St., New York.

### ДАРОМЪ ДОСТАНЕТЕ!

Нову докторску книжку водшту въ себѣ цѣный информации и рады для мущинъ, женовъ и дѣтей, сямъ пошлите свои или на адресъ:

O. P. Box 243, Madison Sq., New York



# Роботничі сполки в Англії.

Величезний англійський сполки, що обертають нинішні мільйонами капіталами, повстали майже виключно завдяки заходам і енергії тамошніх робітників.

Вже здавна в Англії люде, прихильні бідному народови, агітували за закладамем сполкок, однак не всі почини в тій напрям удавались. Початком теперішнього сполкового руху в Англії можна вважати основане товариства The Rochdale Pioneers' Cooperative Society в 1844 році. Заложили його робітники а то з такої простої причини.

Як розумні люде, вони часто роздумували і говорили о своїм тяжкому положенню, о вистиску з боку тых, для котрих працювали, словом о своїй пущі. Вправді деякі прихильні їм, але непрактичні люде, радили їм збирати капітали та закладали свої фабрики і самі на себе працювати, алеж се було неможливе, бо потрібних капіталів у робітників не було, а грошей без поруки ніхто не хотів позичити.

Тоді подумали робітники так: „Справді, що капіталів великих у нас нема, та всеж таки і сей невеликий наш заробок, який достаємо, ми віддаємо в чужі руки, чи то купуючи поживу чи то одяг, чи купуючи яку небудь другу потрібну. Розуміє ся, що ті в котрих купуємо потрібні нам речі, на нас заробляють. Чомуж не малиб мы сами злучитись разом, заложити свій власний стор з усіма потрібними нам речами, а зиском ділитись?“

Як задумали, так і зробили, і невдовзі основали вище згадане товариство, або по тутешньому сказавши компанічний чи сполковий стор.

Крім стору задумали основателі сего товариства перевести ще другі речі, і хотіли деякі з них ще і доси не введені в жите, не зашкодити їх тут навести на доказ, як глибоко і серйозно думала купка англійських робітників 60 років тому назад.

Ось що мало на думці се товариство:

- 1) Основати сполковий стор для продажі речей потрібних до їди, домашної обстави, одягів і т. п.
- 2) Купити або побудувати дом, в котрих би мешкали члени товариства.
- 3) Виробляти всякі речі після ухвали членів товариства та в сей спосіб давати заняття членам, що не мають роботи, або котрі в теперішньому своїм занятю мають дуже низьку платню.
- 4) Закупити землю і управляти єї при помочи членів, що не мають роботи, або дуже низьку платню.
- 5) Можливо найскорше основати самоуправну сполкову колонію, котра би продукувала все потрібне для своїх членів, і розділювала поміж них продукти, займалась їх вихованем і їх дітьми і т. п., та помагати другим товариствам закладати подібні колонії.

Як бачимо, згадане товариство, складаюче ся з початку з 28 членів, бідних робітників, поставило собі задач майже не до виконання — а однак кількадесять літ часу показало, що може сполкова робота.

Товариство се в 1903 році числило вже 12,028 членів, котрі мали капіталу \$1.382.355 доларів в уділах або яко позичку. В 1903 р. товариство торгувало \$1.300.810 на чім мало зиску \$246.795 дол.

Розумієсь, що за примірєм робітників з Rochdale пішли другі і позакладали у себе подібні товариства, котрі опісля злучили ся разом в одну могуту сполку The Cooperative Union. Найбільший сполковий товариства в Англії суть в Лідс (має 50 тисяч членів), в Плімавті (35 тисяч членів), в Болтоні (30 тисяч членів). Ті три товариства роблять річний бізнес доходячий суми 15 мільйонів доларів.

Таких сполкових сторів в Англії було при кінці 1903 року 1.481, а мали вони членів 1.987.768. Члени вложили грошей, яко уділи або депозити, суму 140 мільйонів доларів, їх річний бізнес выносив 287 мільйонів, а заробок 45 мільйонів дол.

Товариства ті платять процент віль позичених (взглядно депонованих) членами грошей, не більше однак як 5 процент віль ста. Решту зиску, який остає по оплаченню процентів розділюють між членів після того, кілько котрий дав їм торгувати. Деякі робітники не беруть тых грошей, але купують за них нові уділи збільшаючи в сей спосіб свій капітал.

Гроші непотрібні до ведення сторів, уживають товариства на закладане власних пап, і фабрик, будівлю домів для членів, їх просвіту і т. п.

Вони дають роботу у своїх фабриках 18.000 людям і торгують річно за вироблені собою речі 25 мільйонів доларів.

Деякі англійські сполкові товариства займають ся не сторами а лиш продукцією ріжних речей. Вони мають фабрики бавовняні, вовняні, льняні, повкові, шклярні, зелізні, пекарні, млини, друкарні, каменоломи і т. п. Таких товариств було 146,

обертали вони капіталом 7 і повів мільйона доларів, давали роботу своїм 8.500 членам і заробили одень мільйон доларів. Товариства займаючи ся гуртовною продажою (wholesale) для других сполкових товариств, в своїм відділі продукції обертали капіталом около 9 мільйонів доларів, заробили около 900 тисяч доларів і давали роботу 16 тисячам членів.

Загалом англійські товариства сполкові випродували в однім році ріжних товарів вартости 68 мільйонів доларів, а продали товарів на 287 мільйонів доларів!

Крім сего давали роботу сорок кільком тисячам робітників крім тих, що були заняті в сторах.

Та бо і на тій ще не кінець. Знаючи як важною речю для чоловіка є здорове мешкане, товариства побудували 37.267 домів для своїх членів, за суму 40 мільйонів доларів. З тых домів 23.940 відкупили собі члени на сплату, 5.080 відкупили за готівку а 8.247 товариства рентують своїм членам.

Тих кілько фактів з життя сполкових товариств в Англії показують наглядно як навіть зовсім бідні люде можуть собі помочи, если возьмуть ся разом за руки. Правда, сполки бідних людей не є лїком на нинішній несправедливий поділ людей на багатих і бідних, не є розвязкою суспільного питання, але всеж таки можуть вони в значній мірі спричинити ся до поліпшення незавидної долі робітника.

Що можливе в Англії, можливе і де инде, можливе і у нас, між Русинами, так в Америці як і в старім краю. І народ наш се розуміє, бож не дармо склав пословицю: „громада великий чоловік“. Вда лиш, що ся пословиця, остає лиш пословицею, що за мало прикладаєм єї до практичного життя.

## Справоздане касове „Рус Народ. Союза“ за місяць Фебруарь, 1905 р.

Ч. бжуче	
2601 Granville, N. Y. Бр. св. Георг.	17.00
2602 Mahanoy Plane, Pa. Бр. св. пр. Ілії	39.95
2603 Cohoes, N. Y. М. Р. Н. С.	14.06
2604 Franklin Furnace, N. J. М. Р. Н. С.	10.83
2605 Ellworth, Pa. М. Р. Н. С.	26.25
2606 Gradatim, Pa. М. Р. Н. С.	7.50
2607 Elizabeth, N. J. М. Р. Н. С.	50.80
2608 Chisholm, Minn. Бр. св. О. Николая	17.25
2609 Auburn, N. Y. Бр. св. О. Николая	32.08
2610 Chisholm, Minn. Бр. св. Арх. Мих.	18.00
2611 Beaver Meadows, Pa. Бр. св. Мих.	33.76
2612 Powhatan, W. Va. Бр. пр. Богород.	21.93
2613 Breslau, Pa. Бр. св. Андр.	63.40
2614 Glen Lyon, Pa. Бр. св. П. и П.	25.65
2615 Carnegie, Pa. Сестр. Бр. Любви	8.90
2616 McKeepsort, Pa. Сестрицтво св. Ольги	5.25
2617 Centralia, Pa. Бр. св. Й. Хрест.	21.70
2618 McKeesport, Pa. Бр. св. Й. Хр.	111.20
2619 St. Louis, Mo. Бр. св. Арх. Мих.	58.87
2620 Latrobe, Pa. Бр. св. Арх. Мих.	16.10
2621 New York, N. Y. Бр. св. Андрея	47.20
2622 Waterbury, Conn. М. Р. П. С.	21.30
2623 Seymour, Conn. Бр. св. Й. Хр.	20.89
2624 Dunmore, Pa. Бр. св. П. и П.	13.80
2625 Leetsdale, Pa. Бр. св. П. и П.	21.53
2626 Perth Amboy, N. J. Бр. св. О. Николая	36.00
2627 Manown, Pa. Бр. св. О. Никол.	22.40
2628 Ramey, Pa. М. Р. Н. С.	55.11
2629 Hastings, N. Y. М. Р. Н. С.	23.67
2630 Buffalo, N. Y. Бр. св. Й. Хрест.	63.02
2631 Passaic, N. J. Бр. св. О. Николая	46.95
2632 Westmoreland City, Pa. Бр. св. Арх. Мих.	18.71
2633 McAdoo, Pa. Бр. пр. Богород.	87.60
2634 Allegheny, Pa. Бр. пр. Богород.	51.40
2635 Trauger, Pa. Бр. св. П. и П.	29.55
2636 Dunlo, Pa. Бр. св. П. и П.	26.83
2637 Carnegie, Pa. Бр. св. Петра и Павла	82.32
2638 Ansonia, Conn. Бр. св. П. и П.	75.40
2639 Eleanor, Pa. Бр. св. Арх. Михаила	87.03
2640 Lansford, Pa. Бр. пр. Богород.	75.49
2641 Rhone, Pa. Бр. св. Спаса	22.05
2642 Providence, R. I. М. Р. Н. С.	15.15
2643 Jersey City, N. J. М. Р. Н. С.	131.20
2644 Jersey City, N. J. Мол. Клуб Поступовый	11.40
2645 Desloge, Mo. Бр. св. Й. Хрест.	66.48
2646 Jessup, Pa. Бр. св. П. и П.	47.50
2647 Trauger, Pa. Бр. св. Й. Хрест.	52.70
2648 Newark, N. J. Бр. св. Й. Хрест.	30.85
2649 Hazleton, Pa. Бр. св. Арх. Мих.	91.23
2650 Cannonsburg, Pa. Бр. св. Арх. Мих.	18.02
2651 Taylor, Pa. Бр. св. О. Николая	13.75
2652 Canonsburg, Pa. Бр. пр. Богород.	5.55
2653 Sayre, Pa. Бр. пресв. Богород.	12.97
2654 Cleveland, O. Бр. св. П. и П.	18.15
2655 New Florence, Pa. Бр. св. Василия	10.05
2656 Shamokin, Pa. Бр. св. Йосифа	18.61

2657 Monessen, Pa. Бр. св. Й. Хрест.	57.28
2658 Scottsdale, Pa. Бр. св. Й. Хрест.	32.10
2659 Syracuse, N. Y. Бр. св. П. и П.	36.09
2660 Mt. Carmel, Pa. Бр. св. Володим.	13.65
2661 Pleasant Valley, Pa. Бр. св. Арх. Мих.	21.87
2662 Priceburg, Pa. Бр. св. Василия	54.40
2663 Pittsburg, Pa. Бр. св. Никол.	239.93
2664 Plymouth, Pa. Бр. св. П. и П.	131.18
2665 Belle Vernon, Pa. Бр. пр. Богород.	33.57
2666 Cross Fork, Pa. Бр. пр. Богород.	16.30
2667 Alden Sta., Pa. Бр. св. Волод.	20.65
2668 New York, N. Y. Тов. Зоря	14.25
2669 Philadelphia, Pa. Тов. Любов	15.15
2670 Simpson, Pa. Бр. св. Василия	31.00
2671 Fredericktown, Pa. Бр. св. П. и П.	61.92
2672 New Alexandria, Pa. Бр. св. П. и П.	32.75
2673 Denning, Ark. Бр. пр. Богород.	2.80
2674 Butler, Pa. Бр. св. Арх. Михаила	46.20
2675 Minersville, Pa. Бр. св. О. Николая	115.50
2676 Shamokin, Pa. М. Р. Н. С.	219.18
2677 Mayfield, Pa. М. Р. Н. С.	12.76
2678 Chicago, Ill. М. Р. Н. С.	4.66
2679 Troy, N. Y. Бр. св. О. Николая	29.96
2680 Cleveland, O. Бр. св. О. Николая	9.80
2681 McKees Rocks, Pa. Бр. св. Дмитрія	17.80
2682 Mt. Carmel, Pa. Сестр. Бр. пр. Богород.	5.10
2683 Baltimore, Md. Бр. св. П. и П.	23.91
2684 West Pawlet, Vt. Бр. пр. Богород.	14.40
2685 New Philadelphia, Pa. Бр. св. Арх. Мих.	11.75
2686 Elmira N. Y. Бр. св. Арх. Мих.	19.74
2687 Latrobe, Pa. Бр. св. Арх. Мих.	17.60
2688 Ansonia, Conn. М. Р. Н. С.	27.97
2689 Scranton, Pa. Бр. св. прор. Ілії	100.45
2690 Yorkville, O. Бр. св. Стефана	17.23
2691 Pittsburg, Pa. Бр. св. Й. Хр.	38.22
2692 St. Louis, Mo. Бр. св. Арх. Мих.	54.39
2693 Mt. Carmel, Pa. Бр. св. П. и П.	54.80
2694 Whitney, Pa. Бр. трехъ Свят.	122.65
2695 Marion Heights, Pa. М. Р. Н. С.	6.35
2696 Glen Lyon, Pa. Бр. св. П. и П.	20.60
2697 New York, N. Y. Тов. Свѣт.	7.70
2698 St. Clair, Pa. Бр. пр. Богород.	32.75
2699 Canonsburg, Pa. Бр. пр. Богород.	4.76
2700 Northampton, Pa. Бр. пр. Богород.	136.39
2701 Yonkers, N. Y. М. Р. Н. С.	61.25
2702 Homestead, Pa. Бр. св. Арх. Мих.	30.10
2703 Ford City, Pa. Бр. св. О. Николая	62.30
2704 New York, N. Y. Бр. св. Волод.	8.97
2705 Baltimore, Md. Сестр. Бр. св. Анны	12.70
2706 Lopez, Pa. Бр. св. О. Николая	7.60
2707 Olyphant, Pa. Бр. св. Й. Хрест	156.52
2708 Olyphant, Pa. Бр. пр. Богород.	21.48
2709 Lancaster, N. Y. Бр. св. Василия	14.36
2710 Mt. Carmel, Pa. Бр. св. Дмит.	33.85
Разомъ доходъ за фебруаръ с. р.	4,468.95
Готівка зъ кінцемъ сѣчня с. р.	18,030.42
Разомъ доходъ	22,499.37
Розхѣдъ за Фебруаръ 1905.	
Посмертне по бл. п. Иванѣ Мальскѣмъ, Pittsburg, Pa.	600.00
„ „ „ „ Михайлѣ Лопухѣ, Centralia, Pa.	355.25
„ „ „ „ Антѣ Красняльскѣй, „ „	300.00
„ „ „ „ Іванѣ Процакѣ, Minersville, Pa.	300.00
„ „ „ „ Доміцелѣ Ставискѣй, Belle Vernon, Pa.	300.00
„ „ „ „ Макарію Канторѣ, Olyphant, Pa.	300.00
„ „ „ „ Михайлѣ Левицкѣмъ, Northampton, Pa.	600.00
„ „ „ „ Павлѣ Беблѣ, Ford City, Pa.	600.00
„ „ „ „ Петрѣ Янко, Syracuse, N. Y.	600.00
Запомага Іванови Дубовецкому, Northampton, Pa.	100.00
„Свобода“ органъ Союза за Фебруаръ	512.50
Пенсія гол. Урядників „ „	105.00
Голов. касієр. выдатки вѣ справѣ судовѣй	13.40
Выдатки почтовѣ и канцелярійні головн. секретаря	21.85
Рентъ вѣдъ сейфу за Фебруаръ	7.50
М. Целехъ за дорогу до Hartford, Conn. вѣ справѣ Союза	5.00
James Leo & Co. за 500 баксъ паперовыхъ для Союза	5.00
A. Engelke адвокатъ вѣ справѣ Союза	27.50
Разомъ розхѣдъ за Фебруаръ с. р.	4,753.00
Зѣставленіє:	
Разомъ доходъ выносить	22,499.37
Розхѣдъ за Фебруаръ	4,753.00
Готівка зъ кінцемъ Фебруара с. р.	17,746.37
Пожички	1,369.90
Загальний станъ касы зъ кінцемъ Фебруара єсть	\$19,116.27
А. Шарнонъ, касієръ, С. Ядловскій, секретарь, К. Киртѣвъ, председатель.	
Збирайте гроші НА РУСКУ БУРСУ вѣ Йонкерсѣ, Н. Й.	
и відсилайте до: Rev. Paul Tymkievich, 69 Linden St., Yonkers, NY.	
Чеки и моніордєры выписуйте на имя касієра: John Glowa, treas. R. N. F.	
— Хотите, чтобы вашъ грошъ безопасно и скоро былъ высланъ до старого края, то вамъ то зробити John Nemeth, 457 Washington St. New York. N. Y.	
ПРОТИ ОГНЯ, одинокій славянскій агентъ вѣ Ланкастерѣ, Пенн. JOHN A. KOMARA, касієръ словенского костела OLYPHANT, PA.	



## 187 НОВИХ ЧЛЕНОВЪ.

Въ мѣсяцъ Фебруару с. р. приступили до Р. Н. Союза слѣдуючі нові члени.

- В. 1. Гурба Іванъ  
В. 3. Василік Григорій  
Кирилюк Іванъ  
Нижъ Федко  
В. 4. Павликъ Павло  
Федорко Анна  
Ротко Антося  
В. 6. Паканічъ Стефанъ  
Гринко Юрій  
Мѣсарашъ Михайло  
В. 7. Вовчакъ Марія, дитина  
Мохначъ Галъ  
В. 9. Вроня Анна  
В. 10. Ревакъ Михайло  
Ярошъ Марія  
Бодакъ Клементъ  
Маджикъ Семанъ  
Кузякъ Онуфрей  
Пупчикъ Стефанъ  
Волнакъ Федоръ  
Шкурать Іванъ  
Глива Василь  
Куспѣнскій Григорій  
Ярошъ Данько, дитина  
Сидорякъ Настя  
Блещинська Анна,  
В. 11. Вислоцка Сва  
В. 12. Пегришинъ Сильвестеръ  
В. 15. Удичъ Василь  
Тимчикъ Іванъ  
Завѣскій Николай  
В. 16. Вашоскій Михайло, дитина  
Вашовска Анна  
Вашовска Марія  
Кашчикъ Стефанъ  
В. 18. Вѣтикъ Настя  
Ванъ Д. Василь  
Дзядикъ Федоръ  
Подлипчакъ Трофій  
Горшківчакъ Гриць  
Горбалъ Ірвѣ  
Зуско Михайло, дитина  
В. 20. Варто Петро  
В. 21. Чайковска Анна  
В. 22. Качмарчукъ Іванъ  
В. 25. Цюрканичъ Павло  
Войтовичъ Проксѣ  
Брокъ Василь  
В. 27. Кобелякъ Василь  
Сеньчакъ Михайло  
Скородинскій Андрій  
В. 28. Котикъ Лукачъ  
Сливка Іванъ  
Бреничъ Іванъ  
Леснакъ Пльо  
В. 29. Дзябикъ Бароліна, дитина  
В. 31. Пехъ Андрій  
Бовальчикъ Іванъ  
В. 32. Тиводоръ Іванъ  
Бѣлпукъ Іванъ  
Чонка Андрій  
В. 33. Драбинъ Семко  
Павка Данило, дитина  
Варголь Марія  
Ема  
Батерина  
Іванъ  
Іроцаничъ Марія  
Стефанъ  
Стеранка Антошъ  
Москаль Марія  
Петрикъ Іванъ  
Михайло  
В. 36. Тузь Микола  
Коваль Дмитро, дитина  
Ярошъ Анна  
В. 39. Гнатъ Дмитро  
В. 40. Годжа Юлія  
В. 42. Рещла Василь  
В. 45. Булакъ Осипъ, дитина  
Петриковичъ Стефанъ, дит.  
В. 46. Чорей Іванъ  
Лазаръ Ільона, дитина  
Марія  
В. 48. Ялечко Осипъ  
Моралъ Дмитро  
Козимчакъ Антошъ  
В. 50. Цѣхонъ Терентій  
Гладъ Микола  
Гудакъ Митро  
В. 51. Гамришакъ Іванъ  
В. 53. Баръ Дмитро  
Риджикъ Дионісій  
Рѣжко Іларіо

- Лешний Іванъ  
Юриста Іванъ  
Кушъ Николай  
Бѣльнскій Андрій  
Кука Іванъ  
Корнешичъ Михайло  
Гаречманъ Михайло  
Ворганъ Максимъ  
Драгузъ Іванъ  
Михаленко Лукачъ  
Грацонъ Павло  
В. 55. Рыбка Гриць  
Кравчакъ Дмитро  
В. 56. Колодѣйчикъ Харитонъ  
Медвѣдъ Василь  
Котъ Андрій  
Сеньчакъ Юрій  
В. 58. Беласъ Петро  
В. 62. Стефановскій Романъ  
В. 67. Калимунъ Федоръ  
Гульчанскій Михайло  
Сичакъ Михайло  
Митрикъ Антошъ  
Пелцъ Леонъ  
Содомиръ Василь  
Гашакъ Антошъ  
Содомиръ Михайло  
Козакъ Данько  
Богданъ Стефанъ  
Цабакъ Іванъ  
Сухій Іванъ  
В. 68. Журавъ Тимко  
Ковальчикъ Леонъ  
Смеречнякъ Федко  
Романичъ Семанъ  
Рогачъ Якимъ  
В. 69. Шемердякъ Николай  
В. 71. Муштукъ Антошъ  
В. 73. Олесевичъ Гелена  
В. 74. Гринчакъ Андрій  
Бѣльнскій Андрій  
Яблонскій Федоръ  
Ібракъ Василь  
Бѣлхушъ Семанъ  
В. 76. Рачакъ Константинъ  
Горватъ Михайло  
Фредеръ Даминъ  
Данилакъ Осипъ  
Ботли Микола  
Добосъ Пльо  
Демковъ Іванъ  
В. 80. Бриваничъ Андрій  
В. 83. Смаржъ Марія  
В. 84. Войташъ Михайло  
В. 85. Смерековичъ Павло  
Гудакъ Осипъ  
Рудий Войтѣхъ  
Должницький Василь  
Томашевскій Дмитро  
Бубнякъ Микола  
Должницький Михайло  
В. 90. Монджакъ Василь  
Хованецъ Олекса  
Дацикъ Гриць  
В. 93. Мазуръ Павло  
Пелешъ Семанъ  
В. 95. Яцканичъ Василь  
Кевешъ Данько  
В. 96. Дашиничъ Петро  
Губякъ Іванъ  
Кульчицкий Василь  
Пастырчакъ Стефанъ  
В. 101. Ревилъ Марія  
Юрчишинъ Зусанна  
Радомска Анна  
В. 103. Зубрикъ Іванъ  
В. 104. Сидоръ Марія  
Старухъ Іванъ  
Билецкий Михайло  
Дедичъ Осипъ  
Шкурать Алексій, дитина  
В. 105. Греничъ Пайза  
Парла Марія  
Гудакъ Марія  
В. 109. Годичъ Юрій  
Дроздакъ Андрій  
В. 115. Ткачъ Павло  
В. 116. Гозаничъ Іванъ  
Герула Николай  
Герула Петро  
Бацала Онуфрей  
Гозаничъ Михайло, дитина  
В. 117. Недзельскій Іванъ  
С. Ядловскій, гол. секретарь.

— Хотите безпечно и скоро завести до старого краю, або спроводити родину зъ краю, купити собі шифарту відъ John-a Nemeth-a, 457 Washington St. New York, N. Y.

## Листъ изъ Старого краю

Нові закони для Галичини.

Підчас послідної сесії ухвалив галицький сойм, як відомо, між иньшим два нові закони, а то закон про рентові оселі і закон про організацію краєвої ради шкільної. Про рентові оселі писало ся вже нераз і кождий з читачів „Свободи“ певне вже знає, що се за „добро“; що до закона про організацію краєвої Ради шкільної, то має він на ціл забезпечити польський характер галицького шкільництва.

Як звiсно, кождий закон, ухвалений чи то в соймі чи в парламенті, потребує в австро-угорській монархії цісарського підпису, аби мати обов'язуючу силу. По ухваленню висше згаданих законів на деяких руських вічах похвалювано резолюції з язизвом до центрального (віденського) правительства, аби воно закона про рентові оселі не пред'являло цісареві до санкції. Що більше, деякі руські газети були аж такі наївні, що писали, що чей-же цісар змилюєть ся над Русинами і не затвердить того закона. Що на такі добродійства з гори не можна сподівати ся, ми вже нераз зазначували, а тепер маємо на се новий доказ. Цісар затвердив уже закон про організацію краєвої Ради шкільної, а закон про рентові оселі затвердить в сих днях, так що на весні має зібрати ся на кілька днів галицький сойм, аби той закон ввести в жите. От і має руський хлоп нову „ласку“ — новий тягар на свої плечі...

## З Угорщиною

має її король а австрійський цісар Франц Йосиф І. дуже богато клопоту. Гадаючи здавати обструкцію в угорським соймі, угорський король зарядив розв'язане сойму і нові вибори, але щож, коли рахунки не дописали, бо з нових виборів ті партії, що робили обструкцію, вийшли ще сильнішими, а найсильнішою до нового сойму прийшла т. зв. партія незалежності, яка домагаєть ся, аби з Угорщини зробити зовсім самостійну державу, яку з Австрією нелучило би ніщо більше, лиш персональна унія, т. е. особа пануючого. Провідником тої партії є Франц Кошут, син того Кошута, що в 1848 р. був провідником революції на Угорщині. Не видячи иньшого виходу, угорський король почав нараджувати ся з провідниками поодиноких опозиційних клубів, а навіть мусів запросити до себе на нараду Франца Кошута. Що так упокорювати ся перед сином революціонера було для угорського короля не дуже приємно, розумієть ся само собою.

Та поминувши всі ті особисті справи, найважливіше те, що на Угорщині взяли верх ті політичні партії, які не хотять економічної злуки з Австрією

і пруть до самостійности своєї вітчизни. Се дуже важне для будучности Австрії.

Між галицькими москвофілами починає витворювати ся група молодих, які вправді вважають Русинів за одно з Москалями, але стають по стороні поступової частини російської суспільности. Через се в москвофільським таборі маленький шум. Та треба зазначити, що та група молодих не має на галицьким ґрунті ніякої радії істновання, бо коли вона справді схоче працювати для народного поступу, то мусить прийняти мову того народу, для якого працювати — ме, то є мусить з'українітити ся. Коли ж вона лишить ся таки на москвофільським становищі, то або її поступовість скінчить ся на словах, не перемінивши ся в діла, або зійде вона на те, на чім стоять старі москвофіли, то є на оборону найгірших російських порядків лише тому, що вони російські і що не дають розвивати ся українству.

Старі москвофіли мають тепер багато роботи. З огляду на революційний рух Росії, мусять бідаки по своїх газетах доказувати, що Росія — се правдивий рай і що революцію роблять лиш вороги Росії, особливо ж Жиди....

Очевидно, що не обходять ся і без того, аби від часу не вилаяти Українців за їх симпатії до революційного руху в Росії. І так коли руські послы до віденського парламенту надіслали на збори, на яких заперестовано против арештованя найвизначнішого російського письменника Максима Горького, також свій протест, „Галичанин“ накинув ся на них з також поганого лайкою, що вони аж мусіли обжалувати його перед судом.

Старі москвофіли мають при тім, також чим тішити ся, бо здобули для своєї роботи аж трьох князів церкви: митрополита Шептицького і єпископів Чеховича і Хомишина. Було се так. Під проводом сих трьох владик остає літературна фундація імени Михайла Качковського. Отже з тої фундації уділено за помогою звiстному москвофільському письменникови Богданови Дідицькому, за помогою газетам „Вѣночекъ“ (друкуєть ся для дітей по російськи) і „Русское Слово“ (се звiсна москвофільська газета для селян), а також розписано конкурси на твори, написані російською мовою. Се все зроблено під покровом і в присутности сих трьох владик, а Шептицький підписаний навіть яко голова фундації на відповідній заяві, надрукованій по російськи в „Галичанин“.

З того можна вивести, що всі три владки годять ся на москвофільську агітацію в Галичині і вважають користною річю запомогати такі видання, як „Вѣночекъ“ та „Русское Слово“, бо ж инакше не приймали би проводу в фундації, яка за-помагає ті видання. А найцікавіше те, що в тих виданнях, особливо ж у „Рускім Слові“, захваляють ся православіє, а поборюють ся унію. Уніятські єпископи ухваляють запомогу для видань, які поборюють унію! — се в кождім разі цікавий випадок.

Та ще цікавіше те, що віника з руських газет не відважила ся скритикувати сего поступку „князів руської церкви“, яких руські політики люблять часами вважати також провідниками руського народу. Як котрий з тих „князів“ зволить показати ся на яким руським обході або кинути на яку публичну ціль пару сот корон із того величезного маєтку, який є властиво маєтком народу, то тоді всі газети виносять під небеса їх „великий патріотизм“, але за те мовчати мов води в рот набрали, коли ті „князі“ стають явно по стороні москвофільства. Так з'їло нас рабство, що на сильних світа сего не можемо обурювати ся, хіба кадити їм. Які-ж із вас раби, панове „опозиційні редактори! З того вашого мовчання можна вносити, що так само мовчали би ви про кривду руського робучого народу, коли-б його кривдили руські дідичі, руські урядники, коли б до нього стріляли підчас страйків на руську команду руські жандарми!...

22 лютого 1905

М. Л.

## ДОПИСИ.

З Мовесен, Па.

Тут в нашій місті Русини дуже беруть ся до просвіти. Читальня отворить ся в короткім часі, а що до читальні потрібне, єсть вже готове. Так само Русинам було і єсть прикро і ганьбою купувати від жида домашні погребі, як мясо і инші товари, на котрих жид, хотій дає на книжку, то потому добре оциганить того, що не уміє рахувати і скільки лиш собі нарахує а наші люди мовчки платять за его лихий і непорядний товар. Щоб сему зарадити, наші два брата патріоти злучились в одну компанію і

заложили християнський бизнес „гросерню“.

Отже братя Русини пам'ятайте о тім, і не запом'ягайте жидів, що так вас циганять і ошуковують, але йдіть купувати до своїх братів, котрі вас совісно і добре обслужать.

Алексій Фіцович.

Зъ Cleveland, О.

Прегарне руске весіле відбулось вв Клівеландѣ, О. дня 27-го Фебруара. П. Юлій Васко взявъ за дружину Розалію Чегінь. На весільній гостині, котра затягула ся пізно вв ніч були: предсѣдатель мѣсцевого Союзу в. 102. п. М. Чегінь, предс. Нар. Слов. Сп. одб. 4., Мих. Рашъ касієрь церкви св. І. Хрестителя и много другихъ, Нѣмцѣвъ, Чеховъ, Англичовъ. Весіле справлявъ братъ молодий п. М. Чегінь. Такого весіля клівеландскій Русини не памятають. Молодытамъ желяемъ многая лѣта.

Вас. Сейна, учтовникъ.

Зъ Тервилъ, Конн.

За часъ побуту мого вв Тервилъ придалось мені бути вже не вв однімъ руськомъ домѣ не тільки вв Тервилъ, але и поза Тервилъ, вв Нью Бритейнъ и Ватербері. Де тільки прийти до руського дому всюды можь бачити образъ покойного о. А. Бончевского, а декуды и по два, бо и бордингеръ має его. Я думаю, що се значить, що ті люди люблять о. Бончевского и шанують его память. Такъ, братя, вонъ собѣ на тое заслуживъ, абы мы его шанували, бо вонъ межи нами не вмеръ, вонъ межи нами жиє и дасть Богъ, що все буде жити. А чи знаєте чимъ можемо поучазати єму большу честь? Если собѣ запишемо видавництво им. А. Бончевского „Слово“, котре вонъ основавъ. Суть то дуже красні поучаючі книжочки. Тому, братя, не тратьмо часу а учімъ ся, бо вв науцѣ сила.

Іванъ Парилляк.

— Хотите правовати ся, выставити ко-му повномочіє, купити або продати маєтокъ, достати сплатогъ, сколектовати грошъ відъ довжниківъ або убільшити са-вѣдъ войсковом ексцедерки, пишуть до John-a Nemeth-a 457 Washington St. New York, N. Y. Вонъ вамъ всьо зробить якъ найліпше и скоро.

## Читайте, що каже Дръ Ландесъ:

Я маю найбільшу практику вв Сполученыхъ Державахъ, Канадѣ, Мексико и Полудневой Америцѣ.

Черезъ 20 лѣтъ я лѣчивъ Але сли можешъ бути вы-лишь слабости мушницъ. лѣченный, я тебе вылѣчу. Лѣчу лишь мушницъ. Що небудъ тобѣ долагає Але и вылѣчую ихъ. скажи або напиши менѣ. Вылѣчу кождий випадокъ Хоробы жѣхура и почебъ. до якого ся возьму. Хоробы крови и шиборы. Если е не до вылѣченя не Утрата памяти. беру ся до него. Утрата мужеской силы. Сли не можешъ бути вылѣ- Утрата животности. ченый, скажу тобѣ вѣ- Лѣчу безъ болю, не вздер-тверто. жую вѣдъ працѣ.

Ще року лѣчу тысячѣ людей.

Роблю сотки операцій що мѣсяца.

Вылѣчу тя дома, сли не можешъ прійти до мене.

Памятай: Порада особиста або листовна даромъ.

Сли еси хорый зайді або напиши до

DR. LEONARD LANDES,

140 E. 22nd St., New York, N. Y.



**„SVOBODA“**

(LIBERTY)

THE RUTHENIAN WEEKLY  
published every Thursday  
at 209 Linden Str., Scranton, Pa.JNO. J. ARDAN,  
Publisher and Editor.

Terms: Two dollars a year.

Established 1893

Advertising rates furnished  
on application.Entered as second-class matter July 16  
1903 at the post office at Scranton, Pa.  
under the Act of Congress of March 3,  
1879.**„Свобода“**газета для русского народа в  
Америку и орган „Р. Н. Союза“,  
выходит по пятницам в Четверг  
и пятницу.В Америке на 12 месяцев... \$2.00  
До старого края на 12 месяцев... \$2.00  
В Америке на 6 месяцев... \$1.00Галечные могут замовлять „Свободу“  
через Книгарню Шевченка ул. Чарльз-  
ового 26, Львов.Оплачивати газету треба все-  
гда з гори.Гроші треба посилати в режістрован-  
ому листі, або через експресовий, або  
почтовий money order (моя ордер). Мо-  
жно і карткою, которую достанете  
вдоль почта або агента на експресовій  
офіс, пошлеть нам, бо без того мы не  
годим грошей дотати.

Адрес:

**„SVOBODA“**

Box 353,

SCRANTON, PA.

— Кто хочет, чтобы его адрес зме-  
нит мусить подати нам, кроме  
нового, также свой старый адрес.**Замѣтки.**

Перше руске робітниче  
вѣче в Нью-Йорку, судячи  
посля опису п. Зятіка, не  
здѣяло своїх радѣй.  
Причин до сего много. Бу-  
ло оно скликано на скорѣ,  
без достаточного пригото-  
вленія, не було мѣж аран-  
жерами его водповѣдних  
силъ, не було яснои про-  
грамы, що и якъ робити, и  
т. п. Всежъ таки самфактъ,  
що на вѣче зійшлося 200  
людей — є фактомъ знамен-  
нымъ. Се значить, що люде  
вѣдують потребу вѣчъ,  
потребу зборѣвъ и спѣль-  
ной нарады про спѣльній  
справы. Треба лишъ, чтобы  
такий вѣча водбувались ча-  
стѣйше и чтобы не тракто-  
вано за богато справъ вод-  
разу, якъ се було на псалѣ-  
днѣмъ вѣчу, а взяти одну  
справу и обговорити єе до-  
бре, а опѣсля и въ жите  
вести, дальше другу и т. д.  
Бажалось бы такожъ, чтобы  
аранжеры вѣча самѣ трохи  
поцрацювали надъ собою —  
а не говорили такихъ рѣ-  
чей якъ се, що цѣсарь ска-  
завъ: „вы мои дѣти, я крив-  
дѣти васъ не дамъ, лишъ  
выберѣть собѣ проводирѣвъ  
— але проводирѣ рускѣ на-  
родъ запроудуть и зъ того  
вѣда такъ що народъ  
мусить ажъ до Америки  
втѣкати.“ — Говорене та-  
кихъ и тимъ подобныхъ рѣ-  
чей не просвѣчує а ще боль-  
ше затуманює людей. Не  
менше неприємно вражає се,  
що на першѣмъ рускомъ  
робітничѣмъ вѣчу таку ви-  
значну ролю водгрававъ  
Полякъ, хочъ и говорячій по  
руски.

Не говоримо сего тому,  
щобъ мы ненавидѣли кого-  
небудь вже за те саме, що  
вѣнъ Полякъ, але тому, що  
прикро намъ, що навѣть  
такой рѣчи якъ вѣче, Руси-  
ны не годѣи чи не хочуть  
зробити безъ того, чтобы не  
воддати почесного мѣсяця  
чоловѣкови зъ чужої на-  
родности. Дивно намъ такожъ,  
що, якъ видно було зъ во-  
дзовы вѣчевой, аранжеры  
вѣча не хотѣли на нѣмъ  
мати нѣкого иншого кромѣ  
робітничѣвъ, значить вы-  
ключили водъ участи дру-  
гихъ, такъ зв. интелігентѣвъ.  
Чому? — О скѣлько намъ  
вѣдомо, то все поступовѣ  
люде (а такими безперечно  
повинні бути робітники)  
стремлять до того, чтобы  
завести такий лацъ, деъ не  
было нѣ робітничѣвъ, нѣ  
интелігентѣвъ, а були одні  
лишь люде. Що больше,  
всюды бачимо, що чесні  
люде, хочъ и не робітники  
(въ томъ значѣннѣ якъ сего  
слова звичайно уживають)  
не лишъ симпатизують ро-  
бітникамъ въ ихъ змаганяхъ  
до вызводу зъ теперѣшного  
незавидного положенія, але  
подпирають сѣ змаганя, а  
денегде дають до нихъ  
починъ, ведутъ ихъ, хочъ и  
терпятъ всякѣ переслѣдо-  
ванія зъ сего причини а не-  
разъ навѣть муки и смерть.  
Въ виду сего такъ роздѣ-  
люване робітничѣвъ водъ  
немногихъ интелігентѣвъ, я-  
кихъ тутъ маємо, є непрак-  
тичне. Наші рускі робіт-  
ники не повинні бо-  
ятись, чтобы интелігенты  
накручовали ихъ „на путь  
неправедныхъ“, божъ тогдѣ  
робітники будучи въ боль-  
шости могутъ всегда зъ та-  
кими интелігентами зробити  
порядокъ и выключити ихъ  
зъ своего кружка.

Въ кождѣмъ однакъ разѣ  
треба тѣшигись, що робіт-  
ники самѣ власными силами  
урядили такъ вѣче. Сподѣ-  
ватись належить, що въ бу-  
дущности такихъ вѣчъ буде  
больше та, що не буде на  
нихъ тихъ хибъ, якѣ были  
на першѣмъ.

Внесокъ пенсилвенійского  
конгресмена Адамса, въ Ва-  
шингтонѣ такий абсурдный,  
що посля нашої думки, не-  
ма найменшого сумнѣву, що  
вѣнъ не перейде. Посля се-  
го внеску малибъ власти  
допускати до Сполученыхъ  
Державъ лишъ 80 тысячъ  
людей рѣчно.

Помимо сего однакъ, не  
завадило бы еслибъ Русины  
и другі славянскі емі-  
гранты організувались по-  
літично и лучились разомъ,  
чтобы опѣсля недопустити  
до жадныхъ законѣвъ крив-  
дячихъ насъ несправедливо.  
Кажемо, організуватись тре-  
ба намъ політично, черезъ  
що розумѣемо, що намъ  
треба выбирати американ-  
скі паперы та творити по-  
літичній клубы, котрі опѣ-  
сля лучились бы разомъ въ  
большій політичній органи-  
заціи. Розумѣє ся, що ті  
клубы не могутъ бути сего  
рода, чтобы ихъ члены голо-  
сували на когонебудь за  
склянку пива и цигаро.  
Клубы ті мусѣлибъ мати  
нѣвнѣ сталі принципы.

Лишь така організація

політична моглабъ насъ  
ухоронити передъ неспра-  
ведливими законами. Всякі  
меморіялы, петиціи и т. п.  
если не нопертѣ силою по-  
літичною, не будутъ варта  
и торбы сѣчки, бо нѣхто зъ  
ними рахуватись не буде.  
Чи такий організаціи можли-  
вой — трудно вгадати —  
все-жъ таки варта, чтобы  
проводирѣ рѣжныхъ сла-  
вянскихъ народѣвъ надъ  
симъ застановились.

Въ „твердорусской“ па-  
рафіи щось варить ся. Де-  
які члены „Общества“ не-  
удоволені „Правдою“ и  
компанією, котра выдає ка-  
зету. Такъ бодай намъ до-  
носятся. Що зъ того дальше  
выйде — побачимо.

**Перше Руске  
робітниче вѣче Нью-Йор-  
скихъ Русинѣвъ**

водбуло ся дня 11-го Мар-  
ця 1905 въ Progress Assem-  
bly rooms въ Нью-Йорку въ  
присутности около 200 лю-  
дей. Вѣче отворивъ пред-  
сѣдатель скликующего ко-  
митету п. П. Ярема, котрый  
по водчитанню програмы то-  
го вѣча попросивъ зобра-  
ныхъ, чтобы выбрали собѣ  
предсѣдателя до переведе-  
нія вѣча. По малой перер-  
вѣ зобранѣ покликвали на  
предсѣдателя п. Корпана  
на що п. Корпанъ згодивъ  
ся, а забравши мѣсце яко  
предсѣдатель подяковавъ  
зобранымъ за довѣри про-  
мовѣвъ до нихъ поясняючи  
якъ то нашъ народъ бувъ  
колись найславнѣйшій зъ  
помѣжъ усѣхъ славянскихъ  
народѣвъ, мавъ своихъ кня-  
зѣвъ, воеводѣвъ та гетьма-  
новъ, и якъ нашъ народъ  
бывъ забравый польскимъ  
королемъ, якъ потѣмъ поль-  
скі паны знущали ся надъ  
бѣднымъ рускимъ народомъ.  
Ажъ коли Галичину забравъ  
Нѣмецъ (Австрія), казавъ  
п. Корпанъ, тогдѣ то нѣ-  
мецкій цѣсарь сказавъ до  
Русинѣвъ: „Вы мои дѣти  
и кривдѣти васъ не хочу,  
только выберѣть собѣ сво-  
ихъ опѣкунѣвъ.“ Але щожъ  
зъ того коли опѣкуны на-  
шѣ насъ запродають, а намъ  
якъ зле поводилось такъ и  
поводить ся. Народъ видя-  
чи, що му лѣпше не буде  
емігрує въ чужину до вѣль-  
ной землѣ Вашингтона, то  
естъ до Америки. По той  
промовѣ до зобраныхъ по-  
кликавъ на часъ вѣча двоухъ  
секретарѣвъ п. Якова Ко-  
ду и п. Мохнацкого.

Перша точка програмы  
була, щобъ всѣхъ Русинѣвъ  
нью-йоркскихъ, котрі похо-  
дятъ зъ Галичины зѣдини-  
ти въ одно товариство, що-  
бы тымъ робомъ запобѣчи  
дотеперѣшнымъ сваркамъ  
та роздорамъ на розмѣтѣй  
партійки, бо при злучѣ бу-  
демо могли больше что вдѣ-  
яти. За тымъ промовѣвъ  
п. Теодоръ Гузѣль. Бесѣда  
його була може и добра  
только то бувъ клопѣтъ,  
що за тихо дуже промовѣ-  
лявъ, такъ що люде сидя-  
чі трохи далѣ водъ бесѣ-  
дника не могли нѣчого чу-  
ти и розумѣти. Другій бе-  
сѣдникъ зъ ряду, що гово-  
ривъ о другой точцѣ про-  
грамы бувъ Franciszek Prze-

strzelski, Полякъ, але гово-  
ривъ по руски. Вѣнъ вка-  
зувавъ Русинамъ въ Нью-  
Йорку и згадалъ всѣмъ въ  
Америцѣ, якъ то другі на-  
роды въ Америцѣ поступа-  
ють и якъ собѣ повагу ро-  
бятъ у Американцѣвъ. За  
примѣръ взявъ Поляковъ,  
что они мають великій ор-  
ганізаціи, якъ примѣромъ  
„Zjednoczenie“, котре чи-  
слить колькадесять тысячъ  
членѣвъ и другі ему рѣв-  
ніи. А Русины мають такъ  
якъ нѣчого, бо мають лишь  
тыхъ пару організаціи, ко-  
трѣ такъ суть малі, що  
навѣть нѣхто зъ чужихъ  
людей не звертає на нихъ  
жадной уваги, а и ті ще  
не суть въ згодѣ, и если  
будутъ все такъ поступати  
якъ досѣ, то нѣколи до нѣ-  
чого не дойдуть. Дальше  
сказавъ бесѣдникъ, що по-  
ра вже наспѣла, чтобы Ру-  
сины нью-йорскі злучили  
ся въ одну робітничу спѣл-  
ку и яко братя безъ рѣж-  
ницѣ переконанъ заложили  
собѣ рускій народный дѣмъ  
въ Нью-Йорку, въ котромъ  
бы могли мати сходины и  
клубы політичній и надъ  
котрымъ то домоу могла-  
бы и руска синьжовта  
фляга повѣвати такъ, якъ  
повѣвають по другихъ на-  
родѣвъ народныхъ домахъ  
тутъ въ Америцѣ. Дальше  
сказавъ, що при такомъ до-  
мѣ могли бы мати Русины  
и „бюро працѣ“, котре бы  
могло давати мѣсяця, робо-  
ты, такожъ въ домѣ томъ  
мали бы мѣсяця на свои мѣ-  
тинги. Дальше просивъ,  
чтобы бувъ выбранный ко-  
митетъ, чтобы ся тымъ могъ  
заняти; бесѣдникъ за тую  
бесѣду удостоивъ ся грѣм-  
кихъ оплесковъ. По томъ  
зачалась дескусія хто має  
бути выбранный до комите-  
ту. Зобранѣ зачались пере-  
говорювати, що хотѣи всѣ  
суть зъ Нью-Йорку то таки  
не знаютъ хто бы бувъ  
водповѣдний на такий у-  
рядъ. По малой перервѣ  
предсѣдатель вѣча поста-  
вивъ внесене, чтобы зѣ  
всѣхъ товариствъ и братствъ  
рускихъ въ Нью-Йорку вы-  
брали по трехъ людей до  
сего комитету и попросивъ  
чи присутній на тое годять  
ся, на що всѣ закричали,  
что такъ. Братства, якѣ бу-  
ли споминаніи, суть слѣду-  
ючі: Товариство Запоро-  
ска „Сѣчь“, Товариство  
„Зоря“, Тов. „Им. Ив. На-  
умовича и Братство „св.  
Володимира“. Про братство  
св. Андрея не згадовано,  
мабуть о нѣмъ не знали,  
чи може знали, але боялись  
радикаловъ. Дальше пред-  
сѣдатель вѣча зачавъ вы-  
кликувати по трохъ чле-  
новъ зъ кождого братства  
и уставляти ихъ въ рядъ,  
чтобъ зобранѣ ихъ бачили.  
Коли вже все тое скѣчи-  
лось, п. Тарнавскій попро-  
силь о голосъ и сказавъ,  
что се не добре, чтобы толь-  
ко братства мали людей въ  
комитетѣ. Вѣнъ опиравъ ся  
на той засадѣ, що вѣче не  
естъ скликано только для  
братствъ, але для цѣлого  
повиненъ бути выбранный  
загальный, на що всѣ зно-  
ву пристали, и предсѣда-  
тель тому не протививъ

ся. Тогды предсѣдатель воз-  
вѣвъ зобраныхъ, чтобы собѣ  
комитетовыхъ выбрали, що  
и стало ся. Опѣсля предсѣ-  
датель попросивъ, чтобы  
котрі хотѣть до тѣхъ спѣл-  
ки робітничой належати  
пришли до стола и дали  
ся записати. И зачавъ ся  
списъ; зѣ спису дознались  
мо ся, що на 200 людей  
95 далось записати, решта  
були противніи, або не хо-  
тѣли нѣчого зъ тою спѣл-  
кою мати. Видячи, что тое  
все не иде такъ якъ бы ма-  
ло бути зачалась дескусія,  
чтобы Русины зробили кон-  
тракторску спѣлку, котра  
мала бы збирати шеры по  
25 долларѣвъ, а коли бы ся  
назбирало 1000 долларѣвъ,  
тогды бы тота спѣлка мо-  
гла вынаниати дѣмъ (взяти  
на lease) чтобы Русины ма-  
ли де мешкати. На долѣ та-  
кого домоу могли бы мати  
гросерню, бучерню и галю  
на мѣтинги. Але до сего  
комитетъ не бувъ выбра-  
ный и дескусія жадной  
надъ тымъ не було, хто и  
якъ має ся тымъ заняти.

Потѣмъ предсѣдатель по-  
просивъ тыхъ, що дали ся  
записати до робітничой  
спѣлки, чтобы кождый за-  
плативъ по 15 центѣвъ яко  
вкладку на Народный Дѣмъ.

Еще мушу дати читате-  
лямъ „Свободы“ до вѣдо-  
мости, что було говорено и  
за фондъ запомогый то  
естъ такий, что если бы по-  
трѣбно якого Русина спомо-  
чи, то зъ того фонду.

Що до бесѣдниковъ то  
говорили по наибольшій  
части п. Корпанъ, п. Т.  
Гузѣль, Franciszek Prze-  
strzelski, п. Мучко, п. Ка-  
сѣньскій, п. Тарновскій, п.  
Ярема. Зѣ помѣжъ зобра-  
ныхъ мало хто що гово-  
ривъ, що надавало вѣчу не  
дуже оживленный характеръ

Отъ такъ выглядало пер-  
ше руске робітниче вѣче  
въ Нью-Йорку. Все те, що  
я тутъ написавъ естъ такъ  
якъ було на вѣчу. Може  
кто стане потѣмъ мудрей-  
шій або мупшій. Я зѣ  
своеи стороны даю нагану  
скликующему комитетови за  
те, что не дали жадной про-  
грамы до часописей анѣ  
навѣть не дали жадному  
прибувшому друкованой  
програмы.

Черезъ се вѣче було тихе,  
бо нѣхто не знавъ напе-  
редъ о чѣмъ буде ся гово-  
рити. Чому такъ зроблено  
не знаю, чи тому, что хо-  
тѣло ся зробити щось та-  
кого, что вже другі давно  
о томъ радили и навѣть  
дали початокъ, чи зѣ не-  
досвѣду комитету. Прецѣвъ  
було говорено о любви и  
згодѣ тожъ не сподѣюсь,  
чтобы думано о помѣстѣ. Зѣ  
того всего суджу, что вѣче  
ньюйорске овочу для нью-  
йорскихъ Русинѣвъ не при-  
несе.

New York, March 12, 1905.

Павло Зятіка.

**Американскі гаразды.**

Въ Америцѣ досѣть до-  
бре молодымъ людямъ, силь-  
нымъ та здоровымъ, что го-  
дніи робити просту, тяжку  
работу. Такихъ радо при-  
мають тутешній капиталисты  
до работы и платятъ имъ

лѣпшу платню якъ въ Ев-  
ропѣ. Але сѣда такому, хто  
хочъ молодой, але не при-  
выкъ або не годенъ робити  
тяжкой работы. Ще горше  
бѣда людямъ не молодымъ  
вже. Деякі фабрики, при-  
мѣромъ, не дадутъ работы  
чоловѣкови, що має выше  
45 лѣтъ або навѣть выше  
40. Се дотычить не лишь  
тихъ робітничѣвъ, що въ  
старшѣмъ вѣцѣ тутъ зѣ  
краю приходять, але и тихъ  
что пришли за молоду а  
тутъ постарѣлись. На до-  
казъ сего приводимо листь  
одного зъ нашихъ чатате-  
лѣвъ, чоловѣка розумного,  
тверезого, котрый на наше  
запитане чому не предла-  
чує просвѣтныхъ книжо-  
чокъ, ось що водписує:

„Хотѣвъ бымъ дуже бути  
передплатникомъ руского  
выдавничства „Слово“, але  
бракъ гроша не позволяє  
менѣ на се. Кто знає якѣ  
тутъ у насъ зарѣбки, той  
може смѣло сказати, что  
добрі, але не для такого  
якъ я! Я есмь чоловѣкъ  
уже старій, робити уже  
такъ не здужаю, а до того  
маю численну родину, то  
менѣ трудно заробити на  
конечній потреби фамилий-  
ной. Належу до двоухъ орга-  
нізаціи „Союза“ и „Соеди-  
ненія“ и то всео треба зѣ  
двоухъ рукъ оплатити, кро-  
мѣ того харчѣ, обувѣ, одѣ-  
не, опаль и т. д. Прийде  
пейда и нѣтъ ничъ въ ко-  
вертѣ, бо ся выбрало чекъ  
напередъ, а мусъ брати всео  
въ сторѣ, что належить до  
компаніи, бо другого нѣтъ.  
То мое положене дуже ли-  
хе; чоловѣкъ старій, хотъ  
коли захорѣ, такъ и я фі-  
зично не чуюсь добре, ма-  
теріяльно такъ само, и така  
бѣда. Я вже давно мавъ  
дяку на „Слово“, але, якъ  
то каже пословица: „рада  
бы дѣша до раю, але грѣхи  
не пускають.“

Такий то гаразды въ Аме-  
рицѣ.

По другихъ краяхъ, де  
робітники выбираютъ до  
соймѣвъ и другихъ тѣлъ  
законодатныхъ своихъ ро-  
бітничихъ послѣвъ, тамъ у-  
хваляютъ права посля ко-  
трыхъ робітничѣ, если ока-  
лѣче або постарѣсь въ  
работѣ, достаетъ пенсію. У  
насъ, въ Америцѣ, того не-  
ма, бо тутъ робітники на-  
вѣть американскі, ще не  
навчились того розуму, что-  
бы выбирати своихъ робіт-  
ничихъ заступниковъ, але  
за склянку пива та грошѣ  
выбирають и послани и у-  
рядниками всякихъ репу-  
бликанскихъ та демокра-  
тичныхъ дерунѣвъ, що опѣ-  
сля драть зъ нихъ шкуру  
для свои корысти.

Але є надѣя, что коли  
уже добре зѣдрутъ зъ нихъ  
шкуру, то и американскі  
робітничѣ опамятаєсь а за  
нимъ и нашъ, та стане до-  
мататись своихъ правъ.

Питане лишь, чи не буде  
тодѣ за позно?**КРАСВА РОБІТНЯ.**

Вырабляю иконостасы, пре-  
столы, кивоты, образы про-  
десійній, малюю и золочу.

Цѣны умѣркованіи.

F. Matyashov, 575 Stella Ave.,  
Winnipeg, Man., Canada.



## Заворушення в Росії.

Петербург 5. Нині падає тут надзвичайно спокій. На улицах збирали ся справді громади робітників, але поліція розганяла їх не уживаючи навіть зброї. Великий князь Александрович вів до Франції, де забавить довгий час.

Лондон 6. Доносять тут, що велике непорозуміння між царем і міністрами. Іменно минулої п'ятниці мав видати цар авторитарний маніфест, про котрий довідали ся міністри доперва з часописей. Тоді заявили они президенту Віттому, що складають свій уряд, позаяк не хочуть брати на себе відповідальності за той маніфест, котрий видав цар не порозумівши ся з ними. Коли цар о том довідав ся заявив міністрам, що вони готові підписати рескрипт скликаючий репрезентантів народу.

Париж 6. Російській міністер ролівництва Ермолов передложив цареві план реформи ряду в Росії. План сей виглядає так: Покликати делегатів з усіх провінційальних земств, котрі б обдумали форму правління, котра б стояла на сторожі самодержавія, а також в важних потребах мала б закладжувати домашня нагорода. Той парламент не називав би ся Земським Собором, але був би невеликим комітетом, або комісією, котра б складала ся з заступників народу і законодавчого тіла. Всі закони і ухвали того парламенту мусьт бути перше затверджені царем, заки зостануть правосильні. Бюджет себе то видатки держави на удержання царського дому і членів царської родини, не смьють бути предметом об'єд в том парламенті. Парламент сей має основно занятися справою свободи преси, усуненням цензури, також має урегулювати обовязки і права студентів і має постановити що до заведення шкіл по селах і що до примусового посилання дітей до шкіл. Кошта удержання тих шкіл мають понести заровно всі стани, а не якь дотепер лишь селяне. Також мають бути зменшені податки для бідних посядачів, ґрунтових. Має бути поправлена доля робітничих класів, має бути заведена примусова асекурація від випадків. Мають бути установлені інспектори, котрі що року будуть розсліджували положення робітників. Також має бути дозволене виконувати національних і релігійних прав.

Бялосток 6. Замордовано тут шефа поліції, котрий силою хотів приволити страйкуючих робітників до роботи.

Петербург 6. Вільна половина тутешних робітників страйкує. Комісія з сенатором Шидлов-

ским на чолі не може нічого вдіяти, бо робітники не мають до неї жадного довіря.

На Кавказі заворушення не устали, але приборані ще щоразь гірший розмари. Страйкує околом 130 тисяч робітників. Бійки з військом і поліцією єть на порядку денном. Кожного дня є много убитих і ранених.

Петербург 7. Комісія іменована царем під предсідательством Шидловського зостала розвизана, позаяк она викликувала лише більше огорчене серед робітників. Також робітники вагають ся вибирати з поміж себе своїми голосами делегатів, позаяк если не виберуть тих, котрих імь вказала поліція, то пніших сейчас арештують і яко ворохобників замикають в тюрму. Робітники завзывають всьх до того страйку і домагають ся від правительства поліпшення матеріяльного быту і свободи на робітничій організації. Тепер страйкує в Петербурзі 120 тисяч робітників.

Варшава 7. Страйк служниць, котрий настав тут вчера, нині вже покінчив ся. Причиною сего було те, що поліція много страйкуючій дівчата вибила нагайками, в сей спосіб нагнала страху другим, і страйк нагло закончив ся.

Петербург 8. В середуцїй Росії і на Україні приходять до що разь більших заворушень сільського народу. Уоружені товпи селян нападають на поміщиків. Деякі часописи радять з беззглядною строгостію карати ворохобників, щоби не допустити до більших заворушень.

Страйк в Петербурзі не змінив ся. В фабриц кораблів приступили до страйку всі робітники, позаяк поліція арештувала чотирьох робітників, котрих вибрано делегатами. Завтра мають урядити робітники велику демонстрацію, і мають домогати ся випущення на волю арештованих.

## Война на Далекім Сході.

Токіо 5 марта. Всі вступні обороти Японців покінчені, а тепер неминує рйшаюча битва. Ситуація є слідуєча:

Япанське праве крило посунуло ся геть аж під Фумунь, де знаходять ся лве крило російське, котре боронить вступу до Мукдена.

Росіяне вибудовали залізну дорогу з Мукдена до Фумунь і ту позицію уважають за дуже важну. Дальшій вستی доносять, що Японці вже недалеко Фумунь, і що там веде ся тепер завзята битва. Ген. Куропаткинъ выслав під Фумунь дуже сильні резерви.

Рівночасно лве крило япанське під командою ген. Ногі з під Порту

Артура натискає Росіян з заходу і обходить их з заду. Японці заняли там дуже важні позиції коло Сімментумъ і перемовляють Росіянам довозь живності.

Дальшій вستی доносять, що оба япанські крила заходять Росіян з заду, так що імь грозить окружене. Знатоки военні кажуть, що оданокимъ ратункомъ для Куропаткина було бы в той хвилі, если бы безпроводно цофнувся дальше на півноч воддавши Мукденъ Японцямъ.

Страты Росіян в тихъ посліднихъ битвахъ єть величезні. Японцямъ попало в руки много воєннихъ добычей.

Вашінгтонъ 5. Доносять тут, що япанське військо знаходять ся під Фуманъ і що веде ся там тепер завзята борба. Страты по обохъ бокахъ єть незвичайно великі.

Петербург 5. Ген. Куропаткинъ доносить про атаки Японців, котрі однакь всі зостали відперті. Ген. Шатиловъ і полковникъ Гурко зостали вчера ранені. „Передна сторожа неприятеля, котра обійшла наше праве крило, показала ся на дорозі між Мукденомъ а Сімментинъ в віддалені 5 миль від Мукдену. В суботу рівно з виходомъ сонця заняли Японці Сучудзяну і по горячій битві здобули Саншану.“

Мукденъ 5. Цілий день можна було тут чути нерерывний ґремъ пушокъ. Обі сторони засипували ся шрапнелями. Погода гарна, але дуже холодна.

Нючангъ 5. Доносять тут Китайці, що Росіяне попалили всякі засоби в Мукдені і готувать ся до опущення міста. Праве російське крило знаходить ся в великомъ небезпеченстві, а на левомъ крилі мали Росіяне віднести перемогу.

Лондон 6. Доходять тут телеграфічні вستی, що ген. Оку і Ногі, команданти лвого япанського крила загнали Росіян аж під Мукденъ. Передовсімъ мали визначити ся ті воддлі, що прийшли тут з під Порту Артура. Також доносять, що ген. Ногі має отверту дорогу до самого Мукдена.

Петербург 5. Доходять тут вستی, що ген. Куропаткинъ ударив на центр япанської армії. Страшна битва лютує на цілій лінії. З встей якь тут безустанно доходити можна догадувати ся, що Куропаткинъ удало ся здержати лве крило япанської армії, котре під проводомъ Ногі посувало ся вперед. Найбільша рйня була коло Мачапу, де мало згинуті 23.500 Росіян і 40.900 Японців.

Здаєть ся, що япанська армія вже близька вичерпання всьх своїхъ силъ. Військо ген. Ногі вже два дні не дістало нічого їсти.

Токіо 6. Від минулої

п'ятниці япанське лве крило безъ вступу посуває ся наперед. Росіяне цофують ся в великомъ непорядку. Они кидають оружје і тяжку одіж, щоби себе облегчити. Японці зміряють просто на Мукденъ, і заходять до околиць російської армії. Мимо того, що Росіяне ставляють завзятий опір, Японці дуже скоро посувають ся наперед. Російській армії грозить те, що Японці опочують єй докола і цілковито знищать, если Куропаткинъ не цофне ся в час геть далеко на півноч. В битві бере участь 300 тисяч російського війська.

Нючангъ 6. Надійшла тут вість, що армія Куропаткина зостала окружена докола Японцями. З виходу окружили ихъ війська Курокого, а з заходу Ногі, в сей спосіб, що ихъ патрулі зійшли ся на задахъ армії Куропаткина. Если Куропаткинъ не відстане ся з того перетя, в такому случаю грозить його армії цілковита загибля.

Петербург 7. Після найновішихъ відомостей, нинішній битви беруть зли обороти для Росіян. Російське центрмъ зостало розбите. 13 обляжничихъ армій попало в руки Японців, а взагалі всьо вказує на те, що Росіяне програли битву.

Токіо 7. Росіяне готувать ся опустити Мукденъ і Фумунь і цофнути ся до прорізу Те. Під Фумунь боронять ся Росіяне дуже завзято, однакь, щоби охоронити своє військо від атаків над рйкою Чаке, мусьт цофнути ся. Нинішній битви беруть оборотъ некорисний для Росіян.

Мукденъ 7. Битви докола Мукдену розпочали ся нині рано серед двохъ енергій. Передовсімъ страшний огонь артилерії 30.000 Японців заняло дуже важні позиції в віддалені 5 миль від Мукдену.

Петербург 7. Щезли тут всякі надії на побіду Куропаткина. Положене російської армії в посліднихъ 24 годинахъ було розпучливе. Найбільше небезпеченство грозить правому російському крилові. З страшнимъ завзятемъ ведено вчера цілий день борбу. Всі резерви були в огню. Ген. Кавльбарс особисто кермував своїмъ криломъ, однакь тримав ся оборонної тактики. Ходять поголоски, що ген. Куропаткинъ в послідній хвилі дав розказ до відвороту. Побокують ся тут, чи сей розказ до відвороту не зоставъ виданий за пізно. Доносять тут також, що япанські крїпостні пушки, котрі сировали з під Порту Артура під Мукденъ, наносять страшні шкоди Росіянамъ. Если удасть ся Японцямъ побити генерала Кавльбарса, то в такому разі армія Куропаткина зостане окружена, єй відворотъ відтятий а тымъ

самимъ ціла армія або зостане знищена, або буде мусьт піддати ся.

Токіо 8. Росіяне зостали цілковито побиті. Так доносять послідній вستی з поля битви. Польний маршалокъ Ояма телеграфує, що нині рано Росіяне зачали уткати, а Японці пустились в погоню за ними. Вчера в ночи опустили Росіяне свої позиції над рйкою Чаке і безъ вступу цофують ся на півноч. Япанська пхота гонить за утїкаючимъ неприятелемъ. Передъ своїмъ відворотомъ запалили Росіяне всі свої припаси, котрі горіли цілу ночь. Упадокъ Мукдена є неминуцій.

Вашінгтонъ 8. Урядова депеша з Токіо доносить, що Японці відвели величезну побіду, і що Росіяне цофують ся на півноч. Втрати по обохъ бокахъ єть незвичайно великі.

Гарбинъ 8. Велика япанська колына стоить під Мукденомъ. Японці засипують Мукденъ страшнимъ градомъ гранатів.

Петербург 8. Нині вечеромъ, після телеграмъ одержанихъ з поля битви, прийшовъ генеральн. штаб до пересвідчення, що Куропаткинъ програв битву, але до того зоставъ окружений, і або армія його выгине, або буде мусьт піддати ся.

Париж 8. Ходять поголоски, що флота Рождественского, котра доплила вже до Мадагаскару, не удасть ся вже на теренъ воєнний, позаяк зостала відкликана до краю.

Токіо 10. Нині рано о десятій годині заняли Японці Мукденъ. Фумунь заняли вчера вечеромъ. На горбахъ на півноч від Фумунь лютує еще битва. Польний маршалокъ Ояма телеграфує: Нині рано о 10 годині занялись Мукденъ. Наш план окружити неприятеля, котрий вже довгий часъ выконувались, нині зоставъ увьичаний успіхомъ. В многихъ місцяхъ в околиці Мукдену битва еще не устала. Маємо дуже много полоненихъ Росіян, збудились величезне число оружїя, амуніції, засобів і иньшихъ воєннихъ матеріялівъ. Головна російська армія цофє ся в напрямі до рйки Гунь.

Піковъ 10. Нині рано о десятій годині упавъ Мукденъ. Росіяне огорнула велика тревога. Япанські добичі в людяхъ і знарядяхъ незвичайно великі. Найбільше кровава битва лютує еще тепер в околиці Мукдену. К

Нючангъ 10. З півного жерела доносять, що російська армія дуже здеморалізована і в непорядку цофє ся на півноч в горы. Росіяне в многихъ місцяхъ будують земні окопи, і в сей спосіб здержують Японців, котрі гонять за ними. Доси не прийшло еще до більшої битви між Японцями а задною сторожею Росіян. Через кілька днів не бу-

дуть могли Росіяне стати опір Японцямъ, а тому, що в гористій околиці, куда утїкають, дуже трудно о живності Страты по обохъ бокахъ єть незвичайно великі. Майже всі російські тяжкі армати і много польнихъ попало в руки Японців. Росіяне цофують ся правдоподобно до Фумунь, щоби відтак утїти на півноч.

Петербург 10. Про упадокъ Мукдену наспіли тут телеграми лише від кореспондентів, від Куропаткина нема жадної вستی дотепер. Взагалі російське правительство не допускає, щоби в часописяхъ, представити правдивий станъ армії Куропаткина, а старає ся удержати весь загаль в блудномъ поняті. Однакь між народамъ нема довіря до добрихъ успіхівъ в війні, а недоволене з кожнимъ днемъ зростає. Кружати поголоски, що царь то посліднімъ поражено Росіянъ постановивъ за всяку ціну битву перетянути, зобрати нову армію, і доти бороти ся, доки Японці не зостануть цілковито знищені. Однакь геть думати о переведенні того плану, позаяк внутрішній заворушення в Росії не позволяють выслати військо з краю, а також покликунне новихъ резервівъ викликало бы еще більше недоволене середъ народу.

Париж 10. Говорять тут, що відворотъ Куропаткина не є такий тяжкий, що він має три дороги до відвороту, на котрій бувъ давно вже приготований. Говорять дальше, що до рйшучої битви прийде під Гарбиномъ, де також концентрують Росіяне свої резерви і підмоги. Армія Куропаткина здержити ся від Телінгъ, де знаходять ся сильні укріплення. Японці котрі єть цілковито змучені і вичерпані, не будуть могли якь слід гонити за утїкаючими Росіянами.

Лондон 10. Англійський кореспондент доносить, що ген. Куропаткинъ зоставъ відпертий з під Фумунь і що російське центрмъ зостало цілковито знищене. Той самий кореспондент доносить, що 200.000 російського війська зостало окружене Японцями з всіхъ сторін, і що грозить імь цілковита загибля.

## Не забудьте,

що хто до першого Червня (Юнія) сего року пришле на „СЛОВО“ \$1.50, тому будемо высылати просвітній книжочка „Слово“ через 12 місяцівъ, а крімъ сего вышлемо ему Руско-англійський Провідникъ (Тлумач) або яку иншу одну або і більше книжочокъ оголошенихъ на 7-й сторінці „Слово“, котрихъ ціна не переходить 50 центівъ, зовсімъ безъ дармо.

Присилайте гроші зейчас. Адресъ: „S L O V O“ Box 353, Scranton, Pa.



Изъ всѣхъ сторонъ американской Руси люди дописуютъ якъ имъ ся живе а зъ Нью-Йорку бачу нѣхто нѣчого анѣ словомъ не писне. По правдѣ сказавши мѣжь нью-йорекими Русинами нѣчого такого дѣкавого не стало, щобы можна ся розписовати, але все таки незавадитъ коли що то напишу, нехай люди дѣзнають ся якъ ся намъ поводити й що на будуче замисляемъ робити. Отже якъ вѣдомо, то въ Нью-Йорку лѣньского року завязало ся, братство Св. Андрея Первозваного, котре зъ початку було дуже слабе. Декотрѣ думали, що истноване такого братства не буде довге, але сталось иначе. Братство за вѣсѣмъ мѣсяцѣвъ взросло до 25 членѣвъ здоровыхъ й молодыхъ а такъ згѣдливыхъ, що мысля жадне руске братство не есть въ Америкѣ, щобы могло такою згодою повеличатись. Всѣ мовѣ добрый дѣти одной матери слухають ся и еще не було въ нашѣмъ братствѣ одного члена, щобы мавъ прикре слово другому сказати. Тожъ думаю, що если така згода буде й на далѣ то наше братство перевыснить всѣхъ братства якѣ суть въ Нью-Йорку. И теперь на послѣднѣмъ мѣсяцѣ ухвалили члены братства построить Великій Баль по Великодни 20. Мая, не для грошей, але щобы люди при той способности могли одини другихъ лѣпше познавати й лѣпшого духа й охоты до братствъ набрати. Дальше братство ухвалило



платити колекту до Джерзи Сати регулярно кожного місяця, на що маємо своїх колекторів. При том же мушу сказати, що й „Союз“ зростає в поважне число 40 членів. Сестричине братство св. Ольги по мимо рожних перепон з сторони москвофілів зросло в найбільше жёноче братство в Америці, бо числить 125 членків. За се належить ся имъ честь и слава що всь якъ одна горнуть ся до того братства не слухають жадныхъ безкористныхъ сварокъ.

Павло Зятюк.

Зь Ellsworth, Pa.

Прошу помістити пару рядківъ якъ то капіталісти роблять зь нашимъ народомъ. На Ellsworth, Pa. бось и суперінтендентъ тыхъ майновъ посаковали комітетовыхъ юнійныхъ и чеквейменовъ а люде зробили мітингъ и застрайковали, що не підуть до роботи поки не дасть тымъ назадъ роботу. Хоч компанія підписала ся на юнію, то однако хоче сь зломити. Якъ люде застрайковали то супер ходивъ по гавзахъ зь полисменами, щобы люде ишли до роботи и було такихъ зь 15 люда, що пошли. Але тоті, що застрайковали пошли, якъ скебы ишли зь роботи, поймали ихъ и кусъ побили. Потому супрезентъ зателеграфовавъ до Вашингтону и прийшовъ шерифъ о 3 годинѣ въ нощі, коли люде спали, и 8 полисменівъ и такъ ходили по гавзахъ якъ банда розбійниківъ. Водъ-3 ои до 4 и повъ ходили по гавзахъ и выломували дверѣ. Нѣхто не знавъ на що або за що, лемъ брали и ковали якъ деякихъ злодѣївъ. Не смотрѣли чи Англичъ чи Словакъ або Полякъ, кого поймали того брали. Тоті, що били скебівъ, то потѣкали а до лакопу позабірали невинныхъ людей, а теперъ хотять по 1,000 долларівъ бейль за одного. Трохъ выпустили а 7 ест невинныхъ въ джелю.

Петро Галайда,  
секр. Союзу.

## НОВИНКИ.

### КАЛЕНДАРЬ.

Мартъ.

16	Ч.	Земля
17	П.	Гірамент. Юліанім
18	С.	Ковона
19	Н.	1. посту. 42 Муч. Ам.
20	П.	Бфрема, Павла п.
21	В.	Теофілія
22	С.	40 Мучениковъ

— ВЪ Pottstown, Pa. богато людей зостало безъ работы, бо велика фандра спалила ся 25-го Фебруара Stanley Flay Company. За пару мѣсяцівъ зачне робити, бо вже ставляють нову, але роботу може достати, коли хто приѣде.

И. Г.

— РОБОТА въ Diamond, Ind. иде лихъ; люде порозходили ся де хто мѡгъ и знавъ; особливо много Русинівъ пошло на другі плейзы.

— ВЪ Вилмінгтонъ, Дел. католицкій Нігры мають свой власный костель. До сего костела звывли буди заходити бѣдний бѣдний люде.

що мешкали въ той сторонѣ мѣста. Отже бискупъ выдавъ розпоряджене, щобы бѣли люде зовѣмъ не ходили до костела Нігровъ — ПОЦѢЛУВАЛА настора. Недавно сему водбувъ ся въ Філадельфії, Па. мітингъ заряджений комітетомъ для запомоги російскимъ революціонерамъ. На мітингу була присутна такожъ звѣстна „бабушка“ ветеранка революційного руху К. Брежковска. Коли пасторъ Канвелъ въ горячій промовѣ говоривъ зь свободою въ Росіи „бабушка“ не выдержала и поцѣлувала его въ чоло. Кромѣ Канвела, говорила ще редакторка часопису „Woman's Journal“, Брежковска, секретаръ Италійскихъ Приятелѣвъ свободы въ Росіи, Др. Шлюпасъ по литовски и А. Дембскій по польски. На мітингу було надъ 2000 людей. На закончене спѣвано революційный пѣснѣ и зобрано поважну суму грошей.

— П. НА Е. G. Balch, Американка, що выѣхала до Европы студіювати на мѣсці економичне положеніе, исторію и т. п. славянскихъ емігрантовъ, вже находить ся въ Австріи. Въ Відни звидѣла она редакцію нашого видавництва „Ruthenische Revue“, де зостала щиро принята та одержала цѣнний інформації про Русинівъ. Въ Августѣ выбираєсь п-на Balch до Галичини и Буковины.

— ПОЛЯКИ въ Канадѣ такожъ водять ся за чубы — за вѣры. Подѣлили ся на римо-католиківъ и незалежныхъ, головно через се, що римокат. попы дуже ихъ здирали. Примѣромъ, брали за мѣсце въ церкви рѣчно \$8.00, за похоронъ мабуть \$20.00 и т. п. Послѣдними часами въ Виннипегу побудовали незалежный костель де водправляють богослуженя по польски. Римо-католицкій попы дали арештувати свого незалежного „собрата“. Якъ справа скончить ся не знати. Д. Ф.

— ОСТРОВЪ на продажъ. Островъ Кангосъ въ групѣ Азорівъ е на продажъ. Населене Кантоса складає ся зь всего кількохъ пастухівъ зь чередами баранівъ. Хто хоче, може набути на власность островъ Кангосъ и бути независимымъ паномъ.

ПЕРЕПИСКА РЕДАКЦІИ. Вѣсѣхъ, хто замовивъ въ насъ „Книжку про Діада поведомленю, що ея книжочка вже вывѣла, розпродана. Хто приписавъ намъ 1 долларъ въ Bel-Field, N. D. авалитъ сейчасъ, намъ доплатити.

И. Т. Коричукъ, Кісманъ, Буковина. Сі люде вымисляють америкъ англійскимъ мовою.

## Всячина.

### ТРОЯНСКА ВОЙНА.

Десять лѣтъ облягали Греки мѣсто Трою, въ Малой Азії, и хоробро бороли ся, однакъ не могли його здобути. А дѣяло ся се больше якъ тысячь лѣтъ передъ Христомъ. Всѣ Греки вѣспѣшно предприняли ту войну, щобы покарати

корольвского сына Париса зь Трою за те, що вѡнъ звѣвъ Олену, жѣнку грецкого короля зь Спарты Менелая. Коли черезъ безпестанний борбы стратили Греки водвагу и терпели вѡсть, за порадою Одисея выбудували величезного коня зь дерева, приправили йому хвѡстъ и скляний очі, такъ що вѡнъ бувъ подобный до живого коня. Водтакъ найхоробрѣйшій герой зь помѣжъ Грековъ влѣзли до просторого живота того коня, и тамъ добре сховались. Прочі Греки звинули свои шатра, повѣсѣдали на кораблѣ и удали, що водплывають до Греції, а властвиво водплыли на недалекий островъ Тенедосъ.

А коли Троянцѣ зь обложеного мѣста побачили водплывающихъ Грековъ, котрі десять лѣтъ здобували ихъ мѣсто, и нанесли немало шкѡды и нещастя, радѡсть ихъ не мала конця всѣ ушасливлей, що вже скончилась ихъ облога, середъ радощѣвъ повыбѣгали зь мѣста и заразъ спостерегли великаньского деревляного коня. А коли настала мѣжъ ними суперечка, бо одні радили спалити того коня, а другі зараджували ввести його до мѣста, тогдѣ выступивъ жрецъ и вѣщунъ Ляоконъ посередъ нихъ и закликавъ: „Нещасный люде! Що за нерозвага васъ жене? Чи вы думаете, що Греки справдѣ водплыли, або що даръ ихъ, сей конь, не криє въ собѣ якої зрады? Справдѣ въ томъ кони криє ся зрада и небезпеченство. Не вѣрте Грекамъ!“

При тыхъ словахъ вѡнъ ударивъ копіємъ въ черево коня, а въ серединѣ водбивъ ся водгомѡнъ якбы зь подѣ землѣ.

Але Троянцѣ були заслѣплені. Не повѣрили правдивѡй ворожбѣ Ляоконна, але повѣрили хитрымъ брехнямъ полоненого надъ берегомъ моря Грека, котрый нѣбы то зѡ злобы до Грековъ, дораджувавъ Троянцямъ впровадити коня до мѣста въ великомъ торжествѣ, бо той конь принесе имъ щасте.

Послухали його Троянцѣ, а позаякъ брама мѣста була за мала, тому розбили муръ и середъ радѡсныхъ окликѡвъ ввели коня до мѣста и поставили його передъ святинѡю богинѣ опѣкувки мѣста Троѣ.

Якъ радѡсный и щасливый бувъ день, такъ страшною була слѣдуюча нѡчь. Коли Троянцѣ упоеніи щастемъ и виномъ спочивали въ глубокомъ снѣ, Греки, що були укриті въ нутрѣ коня, повылазили зь водтамъ, повѡдчяняли брамы мѣста, а подложивши огонь подѣ хаты, полумѣнею дали знакъ Грекамъ, що були на островѣ Тенедосъ, що вже все готове. На сей знакъ, середъ нѡчнои темрявы, и середъ полумѣни горѣющихъ домѡвъ, напали Греки на мѣсто. За пѡзно спостерегли Троянцѣ зраду. Даромъ бороли ся неначе львы на улицяхъ

и по домахъ. Кровь плыларѣчками, а побѣдоносні Греки здобували хату за хатою, улицу за улицю. Въ короткомъ часѣ стало цѣле мѣсто въ огню, и хто не згинувъ въ полумѣни, той згинувъ водѣ меча Грековъ. Лишь мале число Троянцѣвъ, зь Енейомъ на чолѣ, ратовалось утечею на одномъ кораблѣ. Старый король Пріямъ згинувъ пробитый мечемъ, такъ само погнули його сины а ихъ жѣнки и дѣти попались въ грецку неволю. Прекрасне мѣсто Троя зѡстало знищене и зруйноване, и нѣколи вже його не водбудовано.

Отсе образецъ облоги мѣста передъ трома тысячами лѣтъ. Оружіємъ ридарѡвъ бувъ тогдѣ мечъ, списа, лукъ та камѣне. Ридарѣ убивали ся въ зелѣзный панцирь, котрый хоронивъ ихъ тѣло передъ ударами шаблюки чи списа чи стрѣлы зь лука чи камѣня. Кромѣ того каждый зь нихъ мавъ щитъ, котрымъ такожъ заслонювавъ ся передъ ударами.

Богатіи мали вѡзки на двохъ колесахъ до котрыхъ запрягали скоролетный конѣ. На тыхъ вѡзкахъ выѣзджали на поле битвы, але нѣколи зь нихъ не бороли ся, лишь злѣзали на землю. А на войну ишли лишь королѣ, ихъ сины, князѣ, дворяне начальниковъ родѡвъ, взагалѣ люде могучі властью а такожъ и тѣломъ. Нарѡдъ бѣдний не йшовъ на войну, вѡнъ сидѣвъ дома, та пасъ худобу, або управлявъ рѡлю. Зь ридарами ишли на войну ихъ слуги, але они не боролись въ битвѣ, они лишь послугували своимъ панамъ, подавали имъ камѣне, списы, повозили коньми, а коли панъ ихъ зѡставъ раненый, то заосмотрювали його раны. Коли здобули яке мѣсто, то рѣзали въ пень всѣхъ мешканцѣвъ, а ихъ жѣнки та дѣти брали у неволю, а маетки грабили.

Такъ було за давныхъ часѡвъ, такъ було и подѣ Троею, передъ трома тысячами лѣтъ.

Однакъ часы тоті безповоротно вже минули. Мѣсце лука, заступивъ карабѣнь, мѣсце камѣня заступили пушки. И нема вже на свѣтѣ панцира анѣ щита, котрый бы охоронивъ тѣло жовнѣра передъ кулею гвера чи пушки. Нема вже муру, котрый бы не розбила куля арматня. Всео змѣнилось водѣ початку до конця, не змѣнилась лишь хижѡсть людска и жадоба крові братньої. Коли перше стрѣлою лука можна було забити лишь одного чоловѣка, то нынѣ оденъ картачъ сотки людей кладе трупѡмъ на мѣсці. Коли перше облога Троѣ тревала 10 лѣтъ, то нынѣ се вже рѣчь немыслима. Цѣлый свѣтъ зь подивомъ глядѣвъ на девять мѣсячну оборону Порту Артура. А треба знати що въ Троѣ, Троянцѣвъ и подѣ Троею Грековъ и десятои части не було толькы люда, що

згинувло подѣ Портомъ Артура.

И коли перше йшли на войну лишь значный люде, такъ нынѣ женуть на рѣзню самыхъ нуждарѡвъ, и ти значныйи люде, ти князѣ та королѣ, та генералы, они здалека тримають ся водѣ поля битвы, бо и пощожъ наражати своего жита на певну смерть? Змѣнились часы, культура поступає на передѣ, але має она два концѣ, а оденъ зь нихъ, то та рѡжница, яка заходить мѣжъ облогою Троѣ а Порту Артура.

## Цѣкаві книжки

* Америка	15 ц.
* Американскій психическы	15 ц.
* Ангель та чистелиш и другі рѣчи	15 ц.
* Борба класъ и чому работничі організують ся	15 ц.
* Весела книжочка зь образами	30 ц.
* Грѣхъ мѣлшеровъ и т. п.	15 ц.
* Депо зь исторіи православной місії въ Америці	10 ц.
* Депо про зѣврита	30 ц.
* Дѣя леванды и т. п.	15 ц.
* Депо про права и суды въ Сполуч. Державахъ	10 ц.
* Дорога любви, то Бола дорога	15 ц.
* Живѣе	15 ц.
* Живѣе, зарѡбѡт, організації и т. п. въ Спол. Державахъ	15 ц.
* Зубъ за зубъ	10 ц.
* Капиталъ и праця	15 ц.
* Конституція Спол. Державъ	10 ц.
* Марія	10 ц.
* Навѣрненій Грѣшникъ	20 ц.
* Народный рухъ австро-угорскихъ Русинѡвъ	15 ц.
* Обрамы и загадки	10 ц.
* Обрамы зь Америки	10 ц.
* Оповѣданя	15 ц.
* Про водѣстниковъ водѣ рос. православій	10 ц.
* Провѡдникъ руско-англійскій (гуманитарный)	50 ц.
* Про цутро землѣ	25 ц.
* Подземный скарѡн	25 ц.
* Посуеа	10 ц.
* Романъ Польскъ, зь Русинѡмъ	10 ц.
* Руско англійскій словарецъ	20 ц.
* Религіійны вѣрованія старинныхъ народѡвъ	20 ц.
* Смерть	10 ц.
* Тарасъ Шевченко	15 ц.
* Тимко Гаврилюкъ	15 ц.
* Хто зь чого жиє	15 ц.
* Икы то е люде на землѣ, зь образами	50 ц.

Тимъ, що схочуть занятись розпродажею повыснихъ книжокъ дамо добрый процентъ.

Безъ грошей не вышлемо книжѡкъ нѣному.  
„SVOBODA“ BOX 353, SCRANTON, PA.

2

160 ACRES  
FARMS IN  
WESTERN  
CANADA  
FREE

МІШАНЕ господарство  
Управа пшеницы  
Выпас худоби  
Ті три рѣчи показались знов дуже полатными на

ВІЛЬНИХЪ ЗЕМЛЯХЪ  
Західної Канади  
Знамените підсѡнѡ.  
Фармари оритъ и сорочкахъ в половинѣ Повѣмбра.  
„Всѣ будуть больше якъ доволені результаты послѣдихъ зѡборѡвъ.“ EXTRACT  
Подѡстатовъ углѣ, водѣ, лѣрева и сѣна. Школицъ, церквей, и штрихъ не малѡ.  
Пшеница по \$1.00. бушель.  
Пили по блѣнѣи вѡдомѡсти до Superintendent of Immigration Ottawa, Canada, або до  
C. A. JONES,  
Canadian Government Agent, Pittsburg, Pa.  
10-22 Згадай сю часѡписъ.

ДОКТОРЪ ПѣВЪ  
ЮЛІАНЪ ЧУПКА,  
—адвокатъ,—  
3 N. Main Str., Wilkes-Barre, Pa.  
P. O. Box 372.

Всѣ справы американскы въ повѣтахъ Люзерне и Лакана.  
Хто має справу ґрунтову, або хоче водобрѣти грошѣ або спадѡкъ въ старѡмъ краѣ, най удесть ся до адвоката Чупки, бо вѡнъ бувъ адвокатѡмъ въ Галичинѣ.  
Всѣ контракты, правый паперы и календары.

ЖЕЛѢЗНИЦА ЛОРЕЛ ЛАЙНъ  
Трени водхѡдять зі Скрентѡна в буди дни від 1-ої до 6-ої рано що година, а від 6-ої рано до 12-ої в нощі по 10 минутъ. В Нелѡю водхѡдять трен від 1-ої рано до 7-ої годины, а від 7-ої рано до 12-ої в нощі по 30 минутъ. Від 3.20 до 6.40 пополуни трени водхѡдять що 10 минутъ. До Вилебери іде трен всего 41 минутъ. а експресный, що водхѡдять зі Скрентѡна (крѣм Нелѡю) о 6.36, 8.16 и 10.36 рано а 2.16, 4.26 пополуни іде лишь 33 минутъ. Наши карп ідуть до Нейѡт Парку и Птербѡрт. Ми перевозимо такожъ пакуны.  
B. F. WYLY, jr. traffic manager  
Scranton Pa.

С. М. НАТНАWAY.  
Асенурація водѣ огню,  
Продає домы и лѡты.  
Офисъ надѣ Банкомъ въ Oluphant, Pa.  
МАЄ НА ПРОДАНЬ  
117 акрову фарму зь добрымъ домѡмъ и стѡлозою — тано, недалеко желѣзницѣ. Такожъ кодыкъ домѡвъ и лѡтовъ на продажъ.

## Діамантовый Электричный Хрестъ,

званный также Хрестомъ Вольта, адезавъ вынайденный кодыкъ лѣтъ тову въ Австріи.



Вѡнъ лѣзять румѣнизмъ мѡзѡвъ и сѡстѡвѡвъ, невралгій и болѣ по плѣбѡмъ тѣла, нервознѡсть, нервовѡ ослаблене, бизѡснницѡ, истерію, паралижъ, дрожане, вѡспаленію, тѡшенѣ св. Бѣта, пѡдѡзку, болѣ головы и всѣ слабѡсти нервовѡи системы. Дѡлає въ кодыкохъ годинахъ, хотыи не разъ добрый наслѣдкы показують ся дочѡрѡ по кодыкохъ дѡнахъ.

Пѡшла долларъ на моніторъ або въ рѣдѡжированѡмъ лѡтѣ а мы пошлемъ тобѣ оденъ Електричный Діамантовый Хрестъ або 6 за 5 долларѡвъ.

Пѡказаній Павѡве: Послѡмѡ 5 дола. на 6 Хрестѡвъ. Сей котрый Вы прислали лѣзтьи майже чудесно. Сестры Бенедиктинки, 2824 Дофинъ ул. Нью Орліанъ, Ла. — Адресуйте:

Diamond Electric Cross Co. Dept. 15.  
306 Milwaukee Ave., Chicago, Ill.

## Купуйте чимъ скорше КАЛЕНДАРЬ

Руского Иар. Союза на 1905 р.

Каждый Русинъ повиненъ мати въ своей хатѣ сю прекрасну книжку! Е що у нѣй прочитати, е на що подивити ся. Прочитайте лише, якы гарны тамъ рѣчи:

- 1) Вѡдѡзвы и календарска часть.
- 2) Свята Ольга оповѣданѣ зь рускомъ бѡвальщины.
- 3) Оповѣданѣ зѡ страйку въ 1902 р.
- 4) Хитрый народѡцъ у той Америці, смѣшное оповѣданѣ зь руско-американского жита.
- 5) Десять точѡкъ подѣ розвату Русинамъ.
- 6) Оглядъ американской Русѣ за минувшій рѡкъ.
- 7) Головнѣйшій пытаня, котры завѡдѡтъ людамъ, що хочуть достати горожанскы паперы (citizens-paper).
- 8) Коротка истѡрія Русѣ зь образками.
- 9) Смѣшны приказки, припѡвѣдки и смѣшны оповѣданя.
- 10) Порады и всѣчина, нѣкавы для каждого.

Кромѣ того е богато образѡвъ зь російско-япаньской войны, та нѣньшихъ, а такожъ мапа старѡдавнѡи Русѣ при концѣ Календаря.

Сей великий Календаръ, котрый має 224 сторѡнъ друку, коштує всего 35 центѡвъ. Тѡжъ нехай кодыкий посѣпшитъ ся купити, заки ще не розѡбрали люде. Писѣть по Календаръ и посылайте грошѣ лишь на адресу:

Rev. N. Strutynsky,  
Box 375, Oluphant, Pa.

Цѣна дуже тана, бо сей великий календаръ коштує всего 35 центѡвъ.



**JOHN J. CAMPTON**  
Католицкий похоронникъ.  
Вынаймае тано керичъ  
ту и на околицю.  
410 WEBSTER STR., - SHAMOKIN PA.

**ГАВРИИЛЪ МАЛИНЯКЪ**  
**WHOLESALE**  
Cor. Franklin & Spruzheim Sts.  
SHAMOKIN, PA.  
  
Мас завсѣгда на складѣ свѣжъ,  
добре пиво въ великихъ и малыхъ  
бочонкахъ зъ наилучшихъ броваровъ,  
горѣлки и ликеры наилучшаго гатунку.  
Братья! замовляйте у своего!

**МАСЪ КНИЖКИ ДО ОПРАВЫ?**  
**CONDRA LOTZ,**  
305 Lackawanna Ave., Scranton, Pa.  
оправляе книжки всѣлаго рода, хочъ  
онъ явъ ретроградъ. Также робитъ книжки  
для братствъ, церковь, бизнесменовъ  
и т. д. За роботу гарантуе.  
**SOCIALISM** is the coming issue in politics.  
You may be for it or against it, but in either case  
you need to understand it, and so you need to read  
**The International Socialist Review**  
Ask your newsdealer for it or send 30 cents for a  
three month's subscription and a copy of Social-  
ism and Farmers. No free copies.  
**CHARLES H. KERR & COMPANY, Publishers**  
55 FIFTH AVENUE, CHICAGO

**СЕМАНЪ МИТРЕНКО**  
готельничій  
на River st., OLYPHANT, Pa.  
Хочешъ выпити гарниенко?  
Запыйтъ ся де Митренко?  
Готель, виску, пиво мас,  
Повнѣ слянки доливас.  
С цыгара, е и гала  
На мѣтанѣ, на забавѣ:  
Тамъ посидишь, погуляешь,  
Вчуешь неодна цѣна, —  
А що выпышь, то знай брата,  
Пиде дальше, явъ у паты!

**ОДИНОКІЙ РУССКІЙ ГОТЕЛЬ**  
**Д. ГОЛОДА**  
38 Green str., JERSEY CITY, N. J.  
Каждый Русинъ мающій яку небудь  
потребу въ Нью-Йорку, чи въ околицѣ,  
пованенъ вступити до того готеля, бо  
тутъ достане найздоровѣйшій и найтаншій  
напитки всѣлаго рода и пораду, де най  
лучше куйтѣ шифкарту.

**Dr. F. J. Meek,**  
**(МИКОЛАЙЧИК.)**  
**СПЕЦИАЛИСТ**  
**СЛАБОСТЕЙ**  
**ЖИНОЧИХ,**  
**ДИТЯЧИХ**  
**І ВЕНЕРИЧНИХ.**  
Жени при породѣ дѣлають  
особливой оцінѣ.  
Office: 227 N. Shamokin Str. } Телефон  
SHAMOKIN PA. } Nr. 1673

**Юліанъ Коцянскій**  
**(JULIAN KOCYNSKI)**  
424 Shamokin Str., ШАМОКИНЪ, ПА.  
Перворядный салонъ ру-  
скій. — Найлѣпшій напитокъ  
можно тутъ достати, якъ: пи-  
во на шклянкѣ и бутельки,  
вина розмавитого гатунку,  
горѣвки досковалѣ, цыгара  
дуже добры.  
Спывають Братья Русины до своего брат-  
ства Юліанъ!

  
**ST. HERMAN**  
**BENEVOLENT**  
**SOCIETY.**  
ORGANIZED FEB. 1883  
SHAMOKIN, PA.  
Выробляє брат-  
скія машлѣ, шапки,  
годанажи, коругавы,  
униформы.  
Пѣнникъ и проб-  
авы выслать даромъ.  
Можете писати до насъ по руски, сло-  
вечкомъ або польски.  
**R. H. Morgan,** 23 N. Main St.,  
SHAMOKIN, PA.

**Польска Кольонія въ Державѣ Вирджінія.**  
Масмо 40.000 акровъ урожайной землѣ вѣдъ \$5 до \$15 за  
акеръ фармы зъ забудованемъ або безъ забудованя. поле або лѣсъ  
недалеко желѣзницѣ и великихъ мѣсть, де легко можна заро-  
бити гарный грѣшъ на всѣхъ плодахъ. Земля е всюда добра,  
и каждому добре веде ся. Родить ся добре жито, пшеница,  
ячмень, овесъ, солотка картофля, кукурудза, тютюнь. Овочѣ:  
яблока, грушки, сливки, огѣрки, мѣльоны, помідоры и взагалѣ  
всѣ огородовина. Вино е также добре якъ калифорнійске. Земля  
е ровна, покрыта переважно дубовымъ лѣсомъ. Пасовиска для  
худобы, овечь и т. д. Вода жерельна на кождѣй фармѣ 20 стѣпъ  
глубока. Морозѣвъ анѣ снѣги тутъ нема, циклоны тутъ не-  
звѣнѣй. Недалеко суть великія мѣста якъ Ричмондъ, Балтиморъ,  
Вашингтонъ, Нью-Йоркъ, Филладелфія. Тысячѣ людей глядае  
теперъ фармы и много вже Поляковъ закупило вѣдъ насъ землю  
и суть вдоволені. Каждый повиненъ йти на фарму, де кождый  
е своимъ паномъ, а маєтокъ фермеровъ е забезпеченій. Фермеры  
не потребують бояти ся страйку, зменшеня платнѣ або калѣ-  
тва. Фармы продаемо за готѣвку, або на легку сплату, однакъ  
часть треба зложити готѣвкою, а решту на сплату пѣсля умовы.  
По близшій условія пишѣть по польски до  
**JOHN JELINEK & CO.**  
1116 Pine Alley, Braddock, Pa.  
Напишѣть десять вычитали се оголошене. 24505

**ВЕЛИКІЙ КОМПАНИЧНЫЙ СТОРЪ**  
**Russian Mercantile Co. Ltd.**  
— въ —  
**SHAMOKIN, PA., 327 Shamokin st.**  
Наибольшій рускій компанічний сторъ въ Аме-  
рицѣ. Заложеныи ще въ роцѣ 1889, а теперь  
побольшеный, украшеный и на ново  
урядженый. Новый домъ великій,  
красный, котрый компанія ку-  
пила 1896 року за \$18.000  
доказуе, що може ком-  
панічна работа. — Всѣ ро-  
зумный Русины належать до той  
компаніи, купуютъ зѣ своего власно-  
го стору значить, спомогають самыхъ  
себе. — Мѣсячно обертае сторъ сумою \$5,500.00  
Заряджуютъ нимъ:  
**Н. Габура, М. Колодѣй.**

**ИВАНЪ ГЛОВА**  
**JOHN GLOVA (POSTMASTER)**  
— въ —  
**Excelsior, Pa.**  
**ОДИНОКІЙ СТОРЪ НА ЦѢЛЫЙ EXCELSIOR.**  
Всякій потрібный рѣчъ до житя, якъ такожъ  
можно купити убраня майнерскій и звичайный.  
Посылае такожъ грошѣ до всѣхъ частей  
свѣта, скоро, тано и безопасно.  
Продае шифкарты.  
Не вѣдъ нынѣ вже знають люде солидного  
Ивана Глову.

**Одень зъ наибольшихъ**  
**броваровъ въ**  
**Америцѣ.**  
**ВАРИТЬ ПИВО НА КРАЕВЫЙ СПО-**  
**СОБЪ, БЕЗЪ ВСЯКИХЪ**  
**ПРИМѢШОКЪ.**  
Хто лишъ разъ по-  
поще сего пива, то  
пашого вже не хочъ  
пити.  
Голова вѣдъ него  
нѣколи не болитъ,  
бо есть здорове и по-  
живне.  
**НЕ ТРЕБА ЕГО ЗЪ РЕШТОЮ ХВАЛИТИ, БО**  
**ДОБРЕ САМО ЗА СЕБЕ ГОВОРИТИ.**  
**E. ROBINSON'S SONS,**  
**LAGER BEER BREWERY,**  
435 to 455 N. 7-th Str.  
**SCRANTON, PA.**  
Telephone calls: GENERAL OFFICE 2333.  
NIGHT CALL 4854.

**Перша Руска Торговля и Рукодѣльня**  
**РИЗЪ И ЗНАРЯДОВЪ ЦЕРКОВНЫХЪ**  
**у Львовѣ**  
поручае богато заосмотреный складъ всѣлякихъ  
товаровъ церковныхъ.  
Принимае замовленя на всякій работы зѣ  
золота, сръббла, бронзу и иньшихъ мета-  
лѣвъ, якъ такожъ до вѣдновленя, позолоченя  
и посръббленя всякій церковной и домашній  
знаряды.  
Всякій посылки полагоджуе водворотною почтою.  
Все выконуе въ найкоротшій часъ и по найнижшій цѣнѣ.  
На жадае высласъ цѣнники богато иллюстрованый.  
**Е. Спонарсній и В. Устенскій,**  
ул. Руска Ч. 1., Львовѣ, Austria, Galicia.

**Друкарня „Свободы“**  
друкуе  
такетты, наперы, коверты, книги, книжки, плакаты, циркуляръ  
и взагалѣ всѣ работы друкарскій  
старанно, тано и на часъ.  
Братскій опѣкуны хорыхъ повинны мати книжки для  
записованя коли хто захорувавъ, на яку слабѣсть и т. д.  
Адресъ:  
„SVOBODA“, Box 353, Scranton, Pa.

**1883- ЛЮДЕ ОТВОРѢТЬ ОЧИ! -1905.**  
  
**50.000** **даромъ.**  
**Книжка, котра охоронитъ Вамъ жите, здоровлѣ и грошѣ.**  
Д-ръ **Е. С. КОЛЛИНСЪ М. І.** може зновъ похвалити ся поступкомъ и працевъ,  
котрымъ закончивъ минувый рокъ для добра терпичого загалу, бо рокъ 1904 знач-  
но перевышши число тыхъ, що були вылѣченъ въ минувыхъ лѣтахъ.  
Працѣ талановитого спеціалиста зъ Нью-Йоркаго Университету ПРОФ.  
КОЛЛИНСА досягли такои доконалости, що перевышши другихъ. Сотки, тысячѣ  
вылѣченыхъ людей выражаютъ вѣрку и похвалу минуволу року, длятого що были  
вылѣченъ методомъ ПРОФ. КОЛЛИНСА.  
Прочитайте собѣ листы, які прийшли до Д-ра КОЛЛИНСА вѣдъ людей  
нимъ вылѣченыхъ дякуючи ему за скоре и стало вылѣчене. Чи ще можна жадати  
лѣпшихъ доказовъ?  
**ВЫЛѣЧЕНЫЙ ЗЪ ГЕМОРОИЧ- Славный докторе!**  
**НОЙ ХОРОБИ И МЪХУРА.** Маю надѣю, що схочете прочитати мо-  
ихъ колѣты словъ вѣднѣности. Я бувъ хорый  
на сифилисъ болѣе якъ 5 роковъ. Удавалъ  
емъ ся до рѣжныхъ докторовъ и спеціали-  
стовъ, але вѣдѣсто достати нѣдѣлши, сифи-  
лисъ зашпачивъ свое горѣло глубоко въ мой  
организмъ и ризириръ ся до такои степе-  
ни, що небуло на менѣ здорового тѣла и  
смерть провила мою житю. За порядкомъ  
моихъ прѣдѣлѣвъ я удавъ ся до Васъ, Ваше  
докторъ, а по отриманю вѣдъ Васъ лѣкар-  
ствъ, учуъ емъ водразу болѣу. Отжекъ я  
пославъно болѣе лѣкарствъ. Вѣдъ нихъ  
я чувъ ся по день здоровымъ, и нынѣ  
можу отворено сказати, що емъ цѣлкомъ  
здоровъ. Пропу приймѣть слова сердечнои  
подяки за уратованѣ моего здоровья.  
Зъ глубокимъ пошанованіемъ,  
**КСАВЕРІЙ ЗАРУБА,**  
Lyva, Tex.  
**ВЫЛѣЧЕНА НА ЗАСТАРѢЛУ ЖЕЛУДКОВУ СЛАБОСТЬ И БОЛЬ ПЕРОКЪ.**  
  
**МАРІЯ БЕЛІНА,**  
R. F. D. N. 3,  
Clarkson, Neb.  
Высокопошанованный нашъ докторъ!  
Черезъ 12 лѣтъ я терѣла на боль голо-  
вы, боли ушавы, корѣвъ въ желудку, цѣл-  
ковите ослабленіе и т. д. Я шукала помощи  
и ратунку у всѣлякихъ лѣкарствъ, але немо було даремне. Пашѣвъ операція явъ  
переведено на менѣ въ одной изъ клиникъ, однакъ нѣчого недела менѣ ушавы и  
какъ приходилось менѣ рѣшатися зъ симъ свѣтомъ въ такъ молодомъ вѣкѣ. Въ  
конци ввела менѣ прѣдѣла тѣла написти листъ до пана Проф. Коллинса и Вы зволѣли прислать менѣ лѣкарства,  
котрымъ началъ емъ лѣчити и на мое прѣсѣдѣние диво, по шару тыжнихъ почувалъ цѣлкомъ здоровымъ и въ  
перце. Пешай Богъ мас Васъ въ своей опѣлкѣ за уратованѣ мене вѣдъ смерти.  
Зъ горячимъ чувствомъ вѣднѣности остаю,  
**КЛЕМЕНТИНА НАВРОЦКА,**  
Desloge, Mo.  
Сли терпите на ниже поданій хоробы, то невольтайте, але смѣло и отверто  
зголосѣть ся до Д-ра **Е. С. КОЛЛИНСА М. І.**, бо для него нема такой хоробы,  
котрой бы его вѣдомости, практики и лѣкарства невылѣчили.  
Вѣдъ лѣчити всякій хоробы, а именно: Хроничный и застарѣлій хоробы: лег-  
кихъ, грудей, желудка, кишюкъ, перока, мѣхура и въ всѣ хоробы долгой  
оболаны, боль горла, носа, головы, нервовѣсть, бите и боль серця, катаръ, застѣ-  
жене, дѣхавицю, кашель, илѣтѣ кровю, горячку, короткій вѣддыхъ, нестравности,  
невралгію, ревматизмъ, боль костей, кольку и боль въ крѣпахъ и хребтѣ, золоту  
жизу, гемороиды, ляксы, нечисту або затруту кровь, опухлій ноги и опухлѣсть  
тѣла, водну пухлину, жовтичку, епилепцію, имѣненцію, цолѣцію, шумъ и течен-  
іе ухъ, глухоту и въ слабѣсти очей, выпадане волосѣвъ, прищѣ, сверблене тѣла,  
лашаѣ, кросты и раны. Всѣ жѣночи слабѣсти внутрѣшній и поверхній, нерегулярный  
мѣсячній періоды, бѣлій уплавъ, опаднене матицѣ и т. д. Листы треба адресувати:  
**DR. E. C. COLLINS M. I.,**  
**140 W. 34th Street, NEW YORK, N. Y.**  
Уставъ вѣдвореній: Вѣдъ 10, рано до 5. год. вечеръ; въ вѣдворѣи и шитиницо до 8 год. вечеръ; въ недѣлю вѣдъ  
10 до 1 год. по полудни.